FBIS DAILY REPORT

CONTENTS

Middle East & Africa

Vol V No 151 *4 August 1980*

INTER-ARAB AFFAIRS

'Arafat Denounces Israeli Annexation of Jerusalem [VOP] A 1
'Arafat Message to Arab Leaders [VOP] A 1
'Arafat Appeal to Moroccan King [VOP] A 2
PLO Calls for Emergency Session of UN Security Council [VOP] A 2
PLO Issues Action Plan on Jerusalem Law [VOP] A 3
Palestinians Warn Against Moving Embassies to Jerusalem A 4
Habib Chatti Condemns Israeli Decision on Jerusalem A 4
Arab League Names New Deputy Secretary General A 4
Al-Farra Statement on Jerusalem A 5

ARABIAN PENINSULA

BAHRAIN

UN's Waldheim Stops Over, Comments on Jerusalem Bill C 1
Cabinet Approves Oil Agreement With Saudi Arabia C 1
Industry Minister Leaves for Saudi Arabia 2 Aug C 1

KUWAIT

Arab Coordination Against Jerusalem Bill Discussed C 2
Cabinet Condemns Israeli Move on Jerusalem C 2
Loans to World Bank Suspended To Protest PLO Ban C 2
Paper Reports U.S. Plans To Pressure OPEC Nations C 3
Gulf Countries Deny Involvement in Planned Coup in Iran C 3
Prime Minister To Pay Official Visit to Yugoslavia C 3

UAE

Foreign Ministry Denounces Israeli Decision on Jerusalem C 4
President Receives Message From PDRY Counterpart C 4
Heir Apparent Receives Message From Italian Premier C 4
Petroleum Minister Returns From Visit to Saudi Arabia C 4

PDRY

Foreign Ministry Source Denounces Jerusalem Law C 5
DPRK Foreign Minister Arrives on 4-Day Visit C 5

EGYPT

As-Sadat Sends Letters to Begin, Carter on Jerusalem D 1
Letter to Begin D 1
Delay in Autonomy Meetings D 1
'Ali Meeting With Atherton D 1
'Ali Press Conference D 1
Highlights of Letter D 2
Contacts Held on Stance D 3

Egypt To Participate in UN Debate on Jerusalem D 3
Ghali Discusses Jerusalem With Former U.S. Official D 4
People's Assembly Committee Appeals to World on Jerusalem D 4
Mansur Hasan Returns From African, European Tour D 4
As-Sadat To Visit Mount Sinai 5-8 August D 4

IRAQ

Developments in Explosion at Iranian Embassy in Vienna E 1
Expulsion of Iraqi Diplomats E 1
Expulsion of Austrian Diplomats E 1
[Vienna ARBEITER-ZEITUNG 4 Aug]
Turkey Denies Reports on Freezing Relations With Iraq E 1
INA Reports Syrians Seeking Aslyum in Turkey E 1
Foreign Ministry Warns Against Israeli Attacks on Reactors E 2
French Foreign Trade Minister in Baghdad on Visit E 2
Meeting With Oil Minister E 2
Departure 3 Aug E 3
Ba'th Official Receives Visiting Turkish Party Leader E 3
Departure 2 Aug E 3
Ba'th Officials Meet With DPRK Friendship Delegation E 3
Further Details E 4
Yugoslav Tourism Official Leaves Baghdad After 4-Day Visit E 4
Technical Delegation Leaves for Oil Talks in France E 4
Arabistan Youth Anti-Regime Operations in Iran Reported E 4

JORDAN

King Husayn Rejects Israeli Decision on Jerusalem F 1
Foreign Minister Comments on UN General Assembly Session F 1
Meeting To Be Held To Discuss Palestinians' Affairs F 1

LEBANON

Al-Huss Rejects Israel's Decision on Jerusalem G 1
Foreign Minister on Jerusalem [VOL] G 1
MENA Reports Israeli Landing Attempt in South 1 Aug G 1
Haddad Warns UNIFIL, Army, Citizens in South G 1
Phalangist Front Preparing for Offensive G 2
Palestinians Open Fire on Army Planes [VOL] G 2
800 Iraqi Soldiers Reportedly Arrive in Beirut [VOL] G 2

NORTH AFRICA

LIBYA

Official Claims Gift Sent to President Carter I 1
Britons Reportedly Detained for Minor Offenses I 1
JANA Denial I 1
Libya Denies Giving Aid to Thai Muslim Separatists I 2

MAURITANIA

Algiers: Mauritanian Ambassador to Morocco Recalled I 2
Mauritania To Protest Moroccan Raid to UN, OAU I 2
CMSN Meeting I 2

Council of Ministers Meeting I 2
Diplomatic Corps Visit I 2
Chadian Minister Arrives With Oueddei Message I 3

MOROCCO

Morocco To Adopt 'Firm Attitude' Over Status of Jerusalem I 3

SUDAN

Ministry Statement Denounces Jerusalem Annexation I 4
People's Assembly Official I 4

ISRAEL

Reportage, Reaction to Egyptian Suspension of Autonomy Talks N 1
Details on Egyptian Position N 1
Egypt Not To Recall Ambassador N 1
Foreign Minister Shamir Comments N 2
Autonomy Negotiator Burg Comments N 2
Jerusalem 'Political Circles' Reaction N 3
Cabinet Discusses Suspension, Tamir Resignation N 3
Begin Receives As-Sadat Message N 4
Egyptian Ambassador on Message N 4
Further on Message, Expected Reply N 4
Special Cabinet Meeting Hears Message N 5
Cabinet Informed of U.S. View N 5
Begin Says Likud Should Prepare for Early Elections N 5
Further Report N 6
Begin Remarks Clarified N 6
Shamir Says Begin Misinterpreted N 6
Begin To Call for May Election N 7
Deputy Premier Ehrlich on Elections N 7
Labor Party's Peres Comments N 8
Cabinet Secretary: Early Elections Unnecessary N 8
Tamir Outlines Political Aims at Resignation News Conference N 8
Begin, Burg Discuss Resignation N 9
Political Situation Assessed N 9
Briefs: Arab Receives Senior TV Post N 9

EAST AFRICA

ETHIOPIA

Foreign Minister Returns From Visit to PDRY R 1
Relief Aid Agreement Signed With Soviet Union R 1
INA: Planes Strafe Eritrean City 29 July R 2
Provincial Officials Condemn Somali 'Provocations' R 2

TANZANIA

Zanzibar Government Delegation Departs for PRC R 2
Briefs: New PDRY Ambassador R 2

CENTRAL AFRICA

CAMEROON

Adhijo Restates Position on Chad, Western Sahara S 1

CONGO

Labor Party Reaffirms Support for Heng Samrin Regime S 1

WEST AFRICA

GHANA

Limann Promises Renewed Economic, Social Efforts T 1

LIBERIA

Doe Appoints Col Sarvey as Military Adviser T 1
Police Warned on Arbitrary Arrests, Political Involvement T 1
Doe Orders Release of Three Political Prisoners T 2
Defense Ministry Delegation Departs for Sweden T 2

MALI

New Traore Cabinet List Released T 2

SOUTHERN AFRICA

ANGOLA

MPLA Issues Statement on South African Attacks U 1
Interview With Military Officer U 3

MOZAMBIQUE

Resistance Claims Responsibility for Explosion U 3
[Voice of Free Africa]

SOUTH AFRICA

Lull in Namibia-Angola Border Incidents Reported U 4
S.W. African Forces To Be Run by Territorial Authorities U 4
Administrator General's Statement U 4

ZIMBABWE

Mugabe-Imposed Restrictions Placed on Public Statements U 5
[Johannesburg]
Government Revokes 1978 Censorship Laws U 5
Police Force Renamed, Receives New Motto U 5

'ARAFAT DENOUNCES ISRAELI ANNEXATION OF JERUSALEM

NC011803 (Clandestine) Voice of Palestine in Arabic to the Arab World 1615 GMT 1 Aug 80

[Excerpts] Yesterday in Damascus Brother Abu 'Ammar addressed the graduates at the graduation ceremonies for the martyr Mahir al-Burnu military training course. He said: Yesterday the Zionist invaders announced that they had annexed Jerusalem to their usurper entity. I say that my reply is represented by these fighters, who do not hesitate to sacrifice their lives for the sake of Jerusalem's Arabism.

Brother Abu 'Ammar added: Our answer is to continue to fight. The reason is that one of you will raise the Palestinian flag over Jerusalem. Brother Abu 'Ammar said: On behalf of the Palestinian people, I appeal to the Arab nation, the Arab regimes and the Arab people to give a reply commensurate with the Zionist challenge. Brother Abu 'Ammar said: I beseech our glorious nation to face up to the challenge and to mobilize its strength and potential to liberate Jerusalem for the sake of Palestine.

In connection with U.S. policy, Brother Abu 'Ammar emphasized that the policy of U.S. imperialism was consistent and unchanging, adding that Washington was Israel's protector and the great enemy of the Arab nation. Brother Abu 'Ammar also called on the Arab regime to take measures against the United States.

About the so-called European initiatives, Brother Abu 'Ammar said: We do not solicit initiatives from this or that state. Therefore, we do not entertain false hopes, particularly because Europe is subject to U.S.-Israeli pressures, as can be seen in its abstention from voting at the UN extraordinary session.

'Arafat Message to Arab Leaders

NC030838 (Clandestine) Voice of Palestine in Arabic to the Arab World 0530 GMT 3 Aug 80

[Text of PLO Executive Committee Chairman Yasir 'Arafat message to Arab kings and presidents--date not given]

[Text] Brother Arab kings and presidents, may God preserve you. Greetings of Arab struggle.

On 29 July, the Zionist Knesset met and decided to annex Jerusalem to its usurping entity. A total of 69 Knesset members, representing the main Zionist parties in the government and opposition, approved the decision.

While the Zionist decision constitutes a flagrant defiance of the international will and the successive resolutions issued by the UN Security Council and General Assembly since 1967, the decision to annex Jerusalem and to make it the capital of the Zionist entity was tantamount to the declaration of an open war against the Arab and Islamic nation. It was no coincidence that the decision to annex Jerusalem was issued on the same day the UN General Assembly issued its decision on the Palestinian issue with a majority of 112 votes and that this decision coincided with the glorious historic occasion of the Muslims' entry and conquest of Mecca.

The Israeli decision represents the Zionist aggressive spirit and insolence toward the Arab right which is supported by the international will. In view of this danger which is threatening Jerusalem and threatening to destroy our bright history in it, I can only appeal to your conscience in the name of Jerusalem and the name of the Palestinian people who are languishing under the yoke of occupation to rise up as one man for the sake of your holy city, because this insolent enemy only understands one language. Our Arab nation is called upon, more than any other time before, to confront this historic challenge with all its strength and weapons, and history is our witness.

Jerusalem invites you to an Arab summit for the sake of Jerusalem. I am confident that the Jerusalem's invitation to save it from the Zionists will find attentive ears and open hearts in all capitals of the Arab world. No one but my nation and my rifle can remove this Zionist cancer from the heart of the glorious Arab city of Jerusalem.

In the name of the Palestinian people and their revolutionaries, I appeal to our glorious nation to stand as one rank to confront the danger which is engulfing Jerusalem before the eyes of 150 million Arabs from the ocean to the gulf.

I have great confidence in the ability of our nation to confront this aggression and challenge by its tenacious will, which has defied all invaders and occupiers throughout history. The revolutionaries of the Palestinian people pledge to continue the holy war with all our capabilities, sacrificing everything dear on this road of struggle until the vanguards of our nation move and save our beloved Jerusalem from the Zionist invaders. It is a revolution until victory.

[Signed] The commander in chief of the Palestinian revolution forces, and chairman of the PLO Executive Committee

'Arafat Appeal to Moroccan King

NC031910 (Clandestine) Voice of Palestine in Arabic to the Arab World 1845 GMT 3 Aug 80

[Text] Brother Abu 'Ammar has sent an urgent appeal to King Hassan II of Morocco in his capacity as chairman of the Jerusalem committee. Brother Abu 'Ammar appealed to the Moroccan king to take action to convene an urgent summit conference of the Islamic states to take the necessary measures regarding the Israeli Knesset decision to annex the city of Jerusalem, a decision that constitutes a real danger to Islam and the Muslims and their most precious sanctuary.

PLO CALLS FOR EMERGENCY SESSION OF UN SECURITY COUNCIL

NC011653 (Clandestine) Voice of Palestine in Arabic to the Arab World 1615 GMT 1 Aug 80

[Text] At its meeting today under the chairmanship of Brother Abu 'Ammar, the PLO Executive Committee decided to adopt immediate measures calling for an emergency session of the UN Security Council to discuss the Knesset's recent decision to annex Jerusalem and regard it as the united capital of the Zionist state. The Executive Committee has conveyed its decision to the PLO permanent delegation at the United Nations to seek this session in cooperation with the Arab, Islamic and Afro-Asian group and with the socialist bloc.

PLO ISSUES ACTION PLAN ON JERUSALEM LAW

NC020941 (Clandestine) Voice of Palestine in Arabic to the Arabic World 0530 GMT 2 Aug 80

[Text] The PLO Executive Committee held an emergency meeting under the chairmanship of brother commander Abu 'Ammar during which the committee studied the new Israeli aggression against Jerusalem represented in the basic law passed by the Zionist Knesset. The Executive Committee also discussed the means and measures which must be taken to confront the serious aggression, and drew up a plan of action on the Palestinian, Arab, Islamic and international levels.

In this respect the PLO Executive Committee affirms the following:

1. The Zionist enemy's action on Jerusalem constitutes a flagrant violation of international law and UN resolutions on Jerusalem and a flagrant aggression against the will of world public opinion. It also represents a new link in the chain of Israeli aggressions and crimes against the Palestinian people and the sanctity of their national soil. It further represents an aggression against the religious values of the Muslims and Christians and demands a crucial and ideological confrontation.

2. The issuance of this hostile law in the wake of the resolutions adopted by the United Nations on Jerusalem and the Palestinian issue, the latest being resolution No 1 adopted at the extraordinary session No 7, shows the Zionist, colonialist imperialism's constant opposition to international law and its disregard of the values of all believers and resistance of the current of history. This Zionist defiance shows the Zionist entity's isolation in the world.

3. The responsibility for this Zionist aggression against Jerusalem primarily falls on the United States, which provides unconditional material, military and political support to the Zionist entity to enable it to exercise its aggressions and crimes and continue its usurpation and occupation of the Palestinian and Arab territories and carry out its expansionist design. The United States is continuing to do this, sharing with the isolated Zionist entity its defiance of the UN resolutions and its disregard of the human value and ideals and international laws.

4. Jerusalem has been the capital of our Palestinian Arab homeland since it was built by our Arab Jebusite-Canaanite forefathers in the heart of Palestine. It is the qiblah of the faithful [the direction to which Muslims turn for prayer]. Therefore, the liberation of Jerusalem from its Zionist occupiers, who deny Christianity and Islam, is a crucial issue for our people and nation and is the only way to insure the freedom of worship in it for all believers.

5. While appreciating the position of states which have denounced this aggression against Jerusalem, the PLO Executive Committee calls on the United Nations to shoulder its responsibility toward this aggression and apply the sanctions provided by its charter. It also calls on all states to adopt practical measures to deter the Zionist aggressors.

The PLO Executive Committee which, on the basis of it national, nationalist and international responsibilities, appreciates the seriousness of this aggression, pledges our people, our nation and the whole world to continue the struggle by all means to liberate the Palestinian national soil, foremost of which is holy Jerusalem.

PALESTINIANS WARN AGAINST MOVING EMBASSIES TO JERUSALEM

LD020802 Kuwait KUNA in Arabic 0727 GMT 2 Aug 80

[Text] AL-QABAS of Kuwait today says that the Palestinian resistance will strike at the interest of any state that moves its embassy in Israel from Tel Aviv to Jerusalem. It attributes to a Palestinian source as saying that the leadership of the resistance movement has made the decision "among a number of measures it will implement against the states which ignore the rights of the Palestinian people and Arab rights in Jerusalem."

He said that an emergency meeting of all factions of the resistance movement will be held in Damascus shortly "to approve a series of recommendations made by the military leadership of the resistance and which will be implemented specifically in this period and to coordinate steps on the political and military spheres with the Arab countries, in particular with the Steadfastness and Confrontation Front," which includes Syria, Algeria, Libya and the PDRY in addition to the organization.

HABIB CHATTI CONDEMNS ISRAELI DECISION ON JERUSALEM

NC031406 Paris AFP in English 1358 GMT 3 Aug 80

[Text] Jiddah, Saudi Arabia, Aug 3 (AFP)--Israel's decision to proclaim Jerusalem its capital is a new challenge to 80 million Muslims around the world, Islamic Conference Secretary General Habib Chatti said here today.

Speaking to the press Mr. Chatti described the Knesset decision on July 30 as defiance of the international community, especially as the last session of the United Nations General Assembly called last week for a total Israeli withdrawal from all Arab territories, including Jerusalem.

The secretary general said that the Islamic Conference would consider any other nation's support of the Israeli decision--described as "liable to disturb world peace"--a provocation of the Muslim world and a violation of international law.

"We condemn Israel's expansionist and racist policy in the occupied territory and support the Palestinians' legitimate, historical claim to all these lands," Mr. Chatti added, concluding that "the Arab nation is prepared to fight with all available means to return Jerusalem to Arab rule."

ARAB LEAGUE NAMES NEW DEPUTY SECRETARY GENERAL

NC021432 Paris AFP in English 1419 GMT 2 Aug 80

[Text] Amman, August 2 (AFP)--Muhammad al-Farra, a Jordanian diplomat, has been named deputy secretary general of the Arab League, informed sources said here today. It would be the second time Mr. al-Farra has held the job. The first time he worked under Secretary General Mahmud Riyad. The current Arab League secretary general is Chedli Klibi.

Al-Farra Statement on Jerusalem

LD031349 Kuwait KUNA in Arabic 1237 GMT 3 Aug 80

[Excerpts] Amman, 3 August (KUNA)--The assistant Arab League secretary general, Dr Muhammad al-Farra, today criticized the reaction of the Arab and Islamic countries to Israel's annexation of the Arab sector of Jerusalem and the proclamation of the entire city as an eternally unified capital.

In an interview with KUNA, Al-Farra said that the "reaction to the decision to Judaize and annex Jerusalem was not in the required manner." He expressed his belief that the complaint to the UN Security Council will have no effect on the issue because its outcome will be nothing "but speeches, emotions and limited resolutions."

Dr al-Farra doubted that the UN Security Council, which has been called upon by the Islamic countries to hold an emergency session to discuss the Israeli decisions, will impose any sanctions against the Zionist state, in the belief that the Arabs' resort to the international organizations might have become "an objective rather than a means."

Al-Farra said he bases his views on the fact that "the countries which are aware that we are not ready to take any other action will not agree with us on the imposition of sanctions on Israel nor on its expulsion from the world organization. Besides, the United States is in an election year and no American President would risk losing the votes of the Jews or their strong influence in the elections."

Al-Farra expressed the belief that Israel in the future will also annex the Syrian Golan Heights which it occupied in the 1967 war, as nothing will stop it in the light of the current "Arab impotence."

Dr al-Farra, who at one time was the Jordanian permanent delegate to the United Nations, has called on the Arab countries "to make an Arab move within the framework of a strategy approved by all and to be carried out by all in the Arab homeland." What is needed for the realization of such a move, he said, "is the freezing of inter-Arab differences and the halting of one-up-man-ship in the name of Jerusalem, and the shouldering by every Arab leader and commander of his duty toward Jersualem."

BAHRAIN

UN'S WALDHEIM STOPS OVER, COMMENTS ON JERUSALEM BILL

JN0121314 Manama GULF NEWS AGENCY in Arabic 2107 GMT 1 Aug 80

[Text] Manama, 1 Aug (GNA)--UN Secretary General Kurt Waldheim expressed his regret over the Israeli Knesset bill to annex Jerusalem and pronounce it as the united capital city of Israel. In a statement he made tonight at Bahrain airport as he arrived from London en route to Southeast Asia, Waldheim told the GULF NEWS AGENCY that the Israeli decision is incompatible with previous UN resolutions. He added that this decision will only hinder the world states' efforts to reach a peaceful settlement for the Middle East issue.

About his visit to Southeast Asia, Dr Waldheim said that his visit, which will start in Hanoi, is intended to discuss the current developments in Southeast Asia, particularly those developments related to the Kampuchean refugees, with the Vietnamese Government. Waldheim said that he will discuss with the officials in Vietnam, Kampuchea and Thailand the possibility of their cooperation with the United Nations regarding the refugee issue. He expressed the hope that during his visit to these states, he will be able to reach a just settlement with the parties concerned for the refugee issue and the current developments there.

CABINET APPROVES OIL AGREEMENT WITH SAUDI ARABIA

GF031220 Manama Domestic Service in English 1100 GMT 3 Aug 80

[Text] His excellency the prime minister, Shaykh Khalifah ibn Salman Al Khalifah, chaired at government house this morning the ordinary weekly cabinet meeting. After the meeting, the minister of information and acting minister of state for cabinet affairs, Mr Tariq al-Mu'ayyad, said the cabinet approved an agreement between Saudi Arabia and Bahrain for importing 100,000 barrels per day of crude oil from Saudi Arabia for refining at the Bahrain refinery as part of Bahrain Government's share in the crude oil daily supply to the refinery. The minister praised the continuous backing and support of His Majesty King Khalid ibn 'Abd al-'Aziz, the Saudi monarch, to economic development projects in Bahrain.

Also, the cabinet studied a memorandum by the minister of development and industry, Mr Yusuf Ahmad ash-Shirawi, on the establishment of a $350 million gulf-Iran atomizer plant in Bahrain with an annual capacity of 4 million tons. The cabinet approved license of this project.

The cabinet approved the formation of the Petroleum Supreme Council under the chairmanship of the prime minister and the membership of the ministers for foreign affairs, development and industry, finance and national economy and public works, electricity and water. The council will draw the national petroleum policy and supervise the development of industries related to petroleum.

Finally, the cabinet discussed the draft law on the legal profession and reviewed a memorandum by the ministry of state for legal affairs on an agreement for establishing the Arab tourism organization.

INDUSTRY MINISTER LEAVES FOR SAUDI ARABIA 2 AUG

JN0209 44 Manama GULF NEWS AGENCY in Arabic 0620 GMT 2 Aug 80

[Text] Manama, 2 Aug (GNA)--Bahraini Development and Industry Minister Yusuf ash-Shirawi left Manama for Jiddah this morning on a short visit to Saudi Arabia.

During the visit, the Bahraini minister will hold talks with general petroleum and mineral organization officials on the purchase of Bahrain's oil share to be refined in Bahrain's refinery.

KUWAIT

ARAB COORDINATION AGAINST JERUSALEM BILL DISCUSSED

LD031158 Kuwait KUNA in English 1114 GMT 3 Aug 80

[Text] Kuwait, Aug 3 (KUNA)--Consultations were carried out between the Amir Shaykh Jabir al-Ahmad and the Crown Prince and Premier Shaykh Sa'd al-'Abdallah, on the Israeli declaration of Jerusalem, it was reported Sunday. A Kuwaiti plan, which will be implemented in coordination with other Arabs, and the gulf states in particular, was explored at the meeting.

On the other hand, the Jerusalem issue was discussed by acting Foreign Minister Shaykh Salim as-Sabah with Jordanian Ambassador Salah ash-Sha'r. The acting foreign minister also received the ambassador of Kuwait to Pakistan and held discussions with the Bangladesh envoy. Meanwhile, sources at the Ministry of Foreign Affairs said a number of Arab diplomatic envoys will arrive here within the coming few weeks to discuss Arab coordination in the face of the Israeli declaration.

CABINET CONDEMNS ISRAELI MOVE ON JERUSALEM

LD031301 Kuwait KUNA in Arabic 1215 GMT 3 Aug 80

[Text] Kuwait, 3 August (KUNA)--Kuwait today expressed its hope that the Arab and Muslim countries would take the necessary measures to counter Israel's decision to declare Jerusalem as its eternal and unified capital.

This was stated by Minister of Education and acting Minister of State for Cabinet Affairs Jasim al-Marzuq, following the cabinet's weekly meeting today under the chairmanship of Prime Minister Shaykh Sa'd al-'Abdallah as-Sabah. He added that "while denouncing the void Israeli measures in part and whole, the cabinet hopes that the Arab and Islamic countries would take measures to counter the Israeli action."

Al-Marzuq added that the cabinet did not discuss at its meeting today, the call made by PLO Executive Committee Chairman Yasir 'Arafat to hold an emergency Arab summit conference to discuss the Israeli measure because "the invitation to the meeting has not yet been received by us officially." He added that "Kuwait was a part of the Arab and Islamic group of nations and all measures it will take will be within that framework."

LOANS TO WORLD BANK SUSPENDED TO PROTEST PLO BAN

LD020839 Kuwait KUNA in English 0740 GMT 2 Aug 80

[Excerpts] Kuwait--Today Kuwait confirmed that, along with Saudi Arabia, it has suspended grants of major loans to the World Bank in protest against the ban on a PLO observer from attending future meetings of the bank. This was confirmed by Finance Minister 'Abd ar-Rahman al-'Atiqi in a statement published today by AL-QABAS. Al-'Atiqi said that the bank's board, with its headquarters in Washington, "tried to amend the international bank's marginal and minor regulations in a deliberate step to prevent a measure taken by the president of the World Bank to invite the observer of the organization." He added that this behavior and interference by the board "prompts us to protest and hold back loans from the bank."

//

The paper expects the United Arab Emirates to join Kuwait and Saudi Arabia in freezing the loans it gives to the bank.

PAPER REPORTS U.S. PLANS TO PRESSURE OPEC NATIONS

LD021305 Kuwait KUNA in English 1005 GMT 2 Aug 80

[Text] Kuwait, Aug 2 (KUNA)--The U.S. National Security Council has advised President Carter to take all measures available to prevent the Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC) from continuing the price hike policy it is currently adopting, a Kuwaiti newspaper reported Saturday.

AL-ANBA' quoted European sources as saying that in its last meeting the council divided OPEC members into regional groups, according to the kind of pressure that will be used against them.

Military pressures will be exerted on OPEC North African countries by Egypt, Israel and the U.S. on the other hand, the middle-range missiles network present in Italy will also be strengthened.

As for the Arabian Gulf region, the American forces currently present in the Indian Ocean and on the American bases recently established in some gulf and neighbouring countries will carry out the mission.

Oil revenues deposited in the U.S. banks will also be used as a weapon against OPEC members in due time, sources noted. It added that the meeting advised that contacts be made with the European Economic Community members to guarantee their support for the American steps in this direction.

GULF COUNTRIES DENY INVOLVEMENT IN PLANNED COUP IN IRAN

LD030920 Kuwait KUNA in Arabic 0856 GMT 3 Aug 80

[Excerpt] London, 3 August (KUNA)--The SUNDAY TIMES, [in an article on the former shah's sister's planned coup in Iran] named the countries which it claimed will be used for moving forces as being Iraq, Jordan, Egypt, Kuwait, Bahrain and Qatar.

But officials of the Arab Gulf countries concerned have denied that their countries have any connection with such a matter. In telephone conversations with them from here, they pointed out that the alleged role of their governments in this attempt was "a figment of imagination and a mere fabrication."

PRIME MINISTER TO PAY OFFICIAL VISIT TO YUGOSLAVIA

LD031301 Kuwait KUNA in Arabic 1211 GMT 3 Aug 80

[Text] Kuwait, 3 Aug (KUNA)--Heir Apparent and Prime Minister Shaykh Sa'd al-'Abdallah as-Salim as-Sabah will pay an official visit to Yugoslavia at a date to be fixed later, it was officially announced here today.

A Kuwaiti Government spokesman said that Shaykh Sa'd has accepted an invitation to visit Yugoslavia extended to him by Yugoslavia Prime Minister Veselin Djuranovic.

UAE

FOREIGN MINISTRY DENOUNCES ISRAELI DECISION ON JERUSALEM

GF021418 Abu Dhabi Domestic Service in Arabic 1230 GMT 2 Aug 80

[Text] The UAE today denounced the recent measures to annex Jerusalem. Foreign Ministry Under Secretary Abd ar-Rahman al-Jarawan said the recent Zionist decision represents a serious new threat to the entire international community and proves again the continuation of the Zionists' expansionist and aggressive attitude toward the Arab nation, its lands and its rights. The Foreign Ministry under secretary also said this dangerous step requires that just and peace-loving states strongly oppose it and adopt practical measures to face this new threat.

He added that the UAE strongly believes that there will be no peace or settlement in this region as long as Israel continues its aggressive, arrogant and defiant actions; as long as there is no just peace that grants the Palestinians the right to self-determination and to establish their state in their homeland; and as long as there is no full withdrawal from the occupied Arab territories.

Al-Jarawan stressed the UAE's rejection of the Camp David agreements and its firm belief that the Israelis are not seeking peace at all. He also said the recent Zionist decision declaring Jerusalem to be Israel's united capital confirms the UAE's belief.

PRESIDENT RECEIVES MESSAGE FROM PDRY COUNTERPART

JN312016 Manama GULF NEWS AGENCY in Arabic 1910 GMT 31 Jul 80

[Excerpt] Abu Dhabi, 31 Jul (GNA)--His Highness Shaykh Zayid ibn Sultan Al Nuhayyan, UAE president, has received a message from 'Ali Nasir Muhammad, chairman of the Supreme People's Council Presidium and chairman of the Council of Ministers of the PDRY. It has been learned that the message, conveyed by PDRY Installations Minister Haydar Abu Bakr al-'Attas when he was received by the UAE president today, deals with bilateral cooperation and issues of mutual interest.

HEIR APPARENT RECEIVES MESSAGE FROM ITALIAN PREMIER

JN032004 Manama GULF NEWS AGENCY in Arabic 1935 GMT 3 Aug 80

[Text] Abu Dhabi, 3 Aug (GNA)--His Highness Lt Gen Shaykh Khalifah ibn Zayid, Abu Dhabi heir apparent and deputy supreme commander of the UAE Armed Forces, received a verbal message today from Italian Prime Minister Francesco Cossiga on bilateral relations.

The message was conveyed by Italy's ambassador to the UAE, Antonio Napolitano, during his meeting with His Highness Shaykh Khalifah today. The two sides discussed means of developing bilateral cooperation, particularly in the fields of electricity and water.

PETROLEUM MINISTER RETURNS FROM VISIT TO SAUDI ARABIA

JN011723 Manama GULF NEWS AGENCY in Arabic 1700 GMT 1 Aug 80

[Text] Abu Dhabi, 1 Aug (GNA)--Dr Mani' Sa'id al-'Utaybah, UAE minister of petroleum and natural resources, returned to Abu Dhabi this evening following a 4-day visit to Saudi Arabia.

In a statement upon arrival, Dr al-'Utaybah said that he will convey a verbal reply message to His Highenss Shaykh Sayid ibn Sultan Al Nuhayyan, UAE president, from His Majesty King Khalid ibn 'Abd al-'Aziz. He added that his talks with Shaykh Ahmad Zaki Yamani, Saudi minister of petroleum and mineral affairs, had dealt with the various oil issues in the current stage.

PDRY

FOREIGN MINISTRY SOURCE DENOUNCES JERUSALEM LAW

LD032022 Aden Domestic Service in Arabic 1900 GMT 13 Aug 80 EA

[Text] The PDRY has strongly condemned the decision taken by the Zionist entity to annex East Jerusalem and make it the capital of the Zionist entity.

The PDRY appeals to Arab and world public opinion and the freedom-loving, anti-imperialist and anti-Zionist forces to stand firmly on the side of the struggle of the Arab nation and the Arab Palestinian people to regain Jerusalem and help the Palestinian people return, exercise self-determination and establish their independent national state on their national soil under PLO leadership. This is what a responsible Foreign Ministry source has stated.

Our country has reiterated the importance of (?activating) the Arab struggle to thwart the Camp David designs. This will require the Arab states and the nationalist and progressive forces in the Arab world to adopt a serious attitude so as to step up the level of confrontation with the parties to Camp David and defeat their conspiratorial schemes.

Our country has expressed confidence that the will of the Arab masses cannot be ignored and that the usurped rights will be regained no matter how long it takes.

DPRK FOREIGN MINISTER ARRIVES ON 4-DAY VISIT

LD032026 Aden Domestic Service in Arabic 1900 GMT 03 Aug EA

[Text] Comrade Ho Tam, DPRK foreign minister and personal envoy of President Kim Il-song, president of Democratic Korea, arrived in Aden this evening on a 4-day visit to the PDRY. He was met on arrival by Brother Salim Salih Muhammad, candidate member of the Political Bureau and foreign minister.

Comrade Ho Tam told the ADEN NEWS AGENCY on arrival that during his visit to our country there would be an exchange of views on ways of strengthening friendship and cooperation between the two friendly countries. These relations are linked up in the course of the common struggle against imperialism [words indistinct].

During the visit there will also be an exchange of views on matters of common interest, including the nonaligned movement.

AS-SADAT SENDS LETTERS TO BEGIN, CARTER ON JERUSALEM

Letter to Begin

NC021512 Cairo Domestic Service in Arabic 1500 GMT 2 Aug 80

[Text] The radio correspondent has learned that Egypt today asked Israel to delay the arrival of the advance party of the Israeli delegation that was scheduled to arrive in Egypt tomorrow to participate in the meetings of the autonomy committees, until President as-Sadat's letter is handed to Israeli Prime Minister Menahem Begin. Egyptian Ambassador to Israel Sa'd Murtada will hand this letter to the Israeli prime minister tomorrow.

Deputy Prime Minister and Foreign Minister Kamal Hasan 'Ali has stated that the U.S. ambassador in Cairo today conveyed to him the U.S. administration's view on the subject of Jerusalem. His excellency said: In its concept, the U.S. view rejects the Israeli Knesset's decision.

Delay in Autonomy Meetings

NC021910 Cairo MENA in Arabic 1625 GMT 2 Aug 80

[Excerpt] Cairo, 2 August--Deputy Prime Minister and Foreign Minister Kamal Hasan 'Ali said that Egypt has asked Israel to delay the arrival of the advance party of the Israeli delegation to the autonomy meetings which are due to be held Sunday until President Anwar as-Sadat's message on the annexation of Jerusalem is delivered to Israeli Prime Minister Menahem Begin and U.S. President Jimmy Carter and the reaction of the two countries to this message is clarified.

'Ali Meeting With Atherton

NC021308 Cairo Domestic Service in Arabic 1230 GMT 2 Aug 80

[Text] Deputy Prime Minister and Foreign Minister Kamal Hasan 'Ali met at noon today with U.S. Ambassador Alfred Atherton. During the 1-hour meeting they reviewed developments in the situation in light of the Israeli Knesset's decision to consider Jerusalem as the Israeli capital.

Our correspondent has learned that President Anwar as-Sadat's message to U.S. President Carter on the Egyptian attitude to the Knesset decision will be delivered to the U.S. ambassador in Cairo today.

'Ali Press Conference

NC031500 Cairo MENA in Arabic 1352 GMT 3 Aug 80

[Text] Cairo, 3 Aug (MENA)--Deputy Prime Minister and Foreign Minister Kamal Hasan 'Ali has stated that a message from President Muhammad Anwar as-Sadat was conveyed today to Egypt's Ambassador in Israel Sa'd Murtada for delivery to Mr Begin.

At a press conference attended by a large number of foreign correspondents in Cairo this afternoon, 'Ali added that copies of the message were handed simultaneously to the U.S. and Israeli ambassadors in Cairo. He also said: We know that the recent Israeli measures--the law on Jerusalem--have made it necessary to explain the Egyptian point of view, which strongly rejects these measures and considers them null, void and an obstacle to the current Palestinian autonomy negotiations. The president has therefore asked Begin to assume his responsibility within the framework of the Camp David accords and not to put obstacles in the way of peace, so that the discussions may continue in a positive and appropriate atmosphere.

Asked whether it is likely that an answer will be received from Menahem Begin or whether the purpose of the message is merely to put Egypt's stance on record, Kamal Hasan 'Ali said that it is possible that Menahem Begin will answer the message.

Asked how long the negotiations will be suspended, Kamal Hasan 'Ali said: We have not suspended the negotiations. We are merely waiting for the removal of the obstacles which Israel has laid in the path of the negotiations. Israel must remove these obstacles before we resume the negotiations.

Asked if he believes the negotiations will be resumed soon, Kamal Hasan 'Ali said this will depend on Israel, which has laid obstacles in the way of the negotiations.

Asked about the U.S. view on this matter, 'Ali said: We have our own evaluation and we know the U.S. view but opinions on ways of solving a problem are not always identical.

Asked if the obstacles must first be removed before Egypt agrees to the resumption of the negotiations, 'Ali answered: Yes. Let me explain this. Imagine what the situation would be if we asked a member of the Israeli delegation to the elections committee, for example, to discuss the question of the participation of 120,000 East Jerusalem Palestinians in the elections and he answered that the law in Israel forbids this; that is, that this law forbids him in his capacity as a negotiator to discuss this question. What would the situation be then? This would undoubtedly have a great effect on the negotiations. This is why we consider the Israeli measure a big hurdle in the way of the negotiations.

Asked if Egypt will not negotiate if Israel does not abolish the law on Jerusalem, Kamal Hasan 'Ali said: This is not our problem. Israel must make the decision and follow the course that would enable the negotiations to continue.

Asked if Egypt wants assurances from Begin on East Jerusalem, the deputy prime minister said: The new law will not affect Israel's readiness to negotiate. As Begin himself always says, every point is negotiable and this is what we mean. Egypt wanted Begin to repeat this statement after the Knesset endorsed the law on Jerusalem. Asked whether this would be enough for the resumption of the discussions, the deputy prime minister said: I do not say it is enough but it is one way.

Asked whether the discussions with the U.S. ambassador dealt with new U.S. ideas, Kamal Hasan 'Ali said: I handed him President Anwar as-Sadat's message.

Asked whether the suspension of the negotiations will be followed by any steps on diplomatic relations between Egypt and Israel, 'Ali said: The diplomatic relations between the two countries are progressing in accordance with the Egyptian-Israeli agreement and nothing has changed in this respect.

Highlights of Letter

NC032239 Cairo MENA in Arabic 2216 GMT 3 Aug 80

[Text] Cairo, 3 Aug (MENA)--AL-AHRAM reports in Monday's edition that President Anwar as-Sadat's letter to Israeli Prime Minister Menahem Begin concentrates on the following points:

1. Egypt rejects the decision on Arab Jerusalem.

2. Egypt has explained its stand on this subject by numerous means in the Knesset and to U.S. President Carter in letters exchanged between Presidents as-Sadat and Carter.

3. Israel is continuing its policy of building settlements and we, by rejecting this, are adhering to the provisions of Camp David and are prepared to negotiate on their basis. If Israel is prepared to negotiate on this basis, then we are ready. However, Egypt absolutely refuses to negotiate under conditions that are created by Israel and are contrary to Camp David.

4. Egypt considers Arab Jerusalem part of the West Bank.

Contacts Held on Stance

NC031648 Cairo MENA in Arabic 1610 GMT 3 Aug 80

[Text] Cairo, 3 August (MENA)--Egypt explained today to France, India and Yugoslavia its stance on the Israeli Knesset decision to annex East Jerusalem and to proclaim the holy city Israel's unified capital in the light of President Anwar as-Sadat's message which was delivered today to Israeli Prime Minister Menahem Begin and U.S. President Jimmy Carter.

Minister of State for Foreign Affairs Dr Butrus Ghali today received for this purpose Indian Ambassador Menon and the charges d'affaires of France and Yugoslavia.

Dr Ghali explained to the representatives of the three states the gravity of the Israeli decision, based on the fact that it is an additional obstacle which Israel is raising in the path toward a comprehensive settlement. Ghali also discussed with the Indian ambassador and the Yugoslav charge d'affaires the role which the nonaligned states could play in confronting the decision to annex Jerusalem.

Dr Butrus Ghali said that his meeting with the three diplomats today is the beginning of a series of contacts he will hold with the world states representatives in Cairo to acquaint them with Egypt's stand on the Israeli decision. He added that the Foreign Ministry today sent urgent instructions to Egypt's chief UN delegate, Dr 'Ismat 'Abd al-Majid, concerning [Egypt's] position, directing him to raise it during the Security Council's discussions on the status of Jerusalem.

EGYPT TO PARTICIPATE IN UN DEBATE ON JERUSALEM

NC021400 Cairo MENA in Arabic 1350 GMT 2 Aug 80

[Text] Cairo, 2 August--MENA has learned that Egypt will attend the extraordinary session of the UN Security Council to discuss the Israeli Knesset's decision to annex Arab Jerusalem and consider the unified Jerusalem as Israel's capital.

The group of Islamic states at the United Nations has requested this extraordinary session in order to take the steps needed to prevent the implementation of the Israeli Knesset's decision.

GHALI DISCUSSES JERUSALEM WITH FORMER U.S. OFFICIAL

NC031728 Cairo MENA in Arabic 1710 GMT 3 Aug 80

[Text] Cairo, 3 Aug (MENA)--Minister of State for Foreign Affairs Dr Butrus Ghali and former U.S. Under Secretary of State Joseph Sisco have discussed the obstacles impeding the autonomy talks following Israel's decision to annex Jerusalem.

After meeting with Sisco today, Dr Ghali said that the former U.S. under secretary presented some ideas in the light of his contacts with Israeli officials.

PEOPLE'S ASSEMBLY COMMITTEE APPEALS TO WORLD ON JERUSALEM

NC012000 Cairo MENA in Arabic 1850 GMT 1 Aug 80

[Text] Cairo, 1 August--The People's Assembly Arab Affairs Committee has appealed to the Islamic and Christian worlds to adopt a serious and firm stand on the Knesset decision making Jerusalem the Israeli capital.

The committee's statement says: The Israeli decision is an obstacle to peace and the autonomy negotiations, and is totally null and void as well as illegal. Jerusalem has been Arab from time immemorial, the qibla of early Muslims and the point of departure for Prophet Muhammad's midnight journey to the seven heavens. The hearts of 800 million Muslims and all Christians yearn for Jerusalem, the status of which will not be changed by such an illegal decision.

The committee's statement said further that Egypt, which began the peace march and tried all means possible to complete it in the most honorable way, believed that this behaviour was contrary to the letter and spirit of the Camp David agreements and raised doubts about Israel's intentions toward peace, whereas Egypt had faithfully and honestly completed the peace steps.

MANSUR HASAN RETURNS FROM AFRICAN, EUROPEAN TOUR

NC032145 Cairo MENA in Arabic 2128 GMT 3 Aug 80

[Excerpt] Cairo, 3 Aug (MENA)--Minister of State for Culture and Information Mansur Hasan returned to Cairo from Rome today following a 2-week tour during which he visited Cameroon, France and Italy.

Hasan said that during his visit to Cameroon he met with Cameroon President Ahmadou Ahidjo and handed him a written message from President Anwar as-Sadat.

Hasan said that Ahidjo had expressed appreciation for President as-Sadat's letter and that he had expressed understanding for Egypt's policy and its role in establishing peace in the Middle East. He also affirmed his friendship and admiration for President as-Sadat and for his courage in establishing peace.

AS-SADAT TO VISIT MOUNT SINAI 5-8 AUGUST

NC010830 Cairo MENA in Arabic 0808 GMT 1 Aug 80

[Text] Cairo, 1 August--In today's edition AL-AHRAM reports that next Tuesday President Anwar as-Sadat will visit the "Ar-Rahah" Valley of Mount Sinai where he will spend 4 days in seclusion for worship. The president will perform the 'Id al-Fitr prayers at the Sidi al-Gharib mosque in Suez.

DEVELOPMENTS IN EXPLOSION AT IRANIAN EMBASSY IN VIENNA

Expulsion of Iraqi Diplomats

JN020809 Tehran International Service in Arabic 2400 GMT 1 Aug 80

[Text] The Austrian cultural attache in Tehran has stated that Austrian Chancellor Bruno Kreisky interrupted his vacation and returned to Vienna after learning of the explosion which took place near the embassy of the Islamic Republic of Iran in Vienna. The explosion was carried out by two members of the Iraqi Embassy in Vienna. The Austrian cultural attache told PARS that on his return, Kreisky convened a cabinet meeting in which it was decided to expel the two Iraqi Embassy members for their involvement in the incident. He added that Kreisky has also cancelled his visit to Iraq, scheduled to take place this year.

Expulsion of Austrian Diplomats

AU041150 Vienna ARBEITER-ZEITUNG in German 4 Aug 80 p 1

[Text] Vienna (APA)--The Iraqi Foreign Ministry in Baghdad has informed Austrian Ambassador Grubmayr that Erich Klaus, administrative secretary of the Austrian Embassy, has been declared "persona non grata".

Foreign Minister Pahr has instructed Grubmayr to inform the Iraqi Foreign Ministry of Austria's astonishment over this step, considering that there is reliable evidence that the two ousted Iraqi diplomats were involved in a terrorist attack while the two Austrian diplomats expelled from Baghdad had respected the laws.

TURKEY DENIES REPORTS ON FREEZING RELATIONS WITH IRAQ

JN311722 Baghdad INA in Arabic 1705 GMT 31 Jul 80

[Text] Ankara, 31 Jul (INA)--Turkey has officially denied press reports about its intention to freeze its relations with Iraq and withdraw its ambassador in Baghdad. (Ayhan Kamil), director of the political department in the Turkish Foreign Ministry, today told Iraq's Ambassador in Ankara Taha 'Aziz Hasan that the Turkish papers' reports in this regard are totally baseless. The Turkish official described these reports as being harmful to the good relations between Iraq and Turkey. The Turkish Foreign Ministry official said that the visit of the Turkish ambassador in Baghdad to Ankara is a private one and that the Iraqi Foreign Ministry had prior knowledge of this visit.

INA REPORTS SYRIANS SEEKING ASYLUM IN TURKEY

JN021030 Baghdad INA in Arabic 1015 GMT 2 Aug 80

[Text] Ankara, 2 Aug (INA)--The Turkish newspaper HURRIYET today cites the district governor of the Turkish town of Kilis, which borders on Syria, as saying that hundreds of Syrian citizens are waiting on the border seeking political asylum. He said that these Syrian citizens, the majority of whom come from Aleppo in northern Syria, are experiencing a difficult psychological state and are asking to be saved from "the hell". He added that the Turkish forces on the border with Syria have taken stringent security measures in the area. Meanwhile, reliable sources report that Hafiz al-Asad's regime has dispatched a number of intelligence men to assassinate Syrian citizens fleeing to Turkey.

FOREIGN MINISTRY WARNS AGAINST ISRAELI ATTACKS ON REACTORS

JN312021 Baghdad INA in Arabic 1930 GMT 31 Jul 80

[Text] United Nations, 31 Jul (INA)--Iraq has drawn the attention of the United Nations to the serious Zionist threats over Iraq's nuclear program for peaceful purposes.

In a memorandum distributed in the United Nations about the subject, the Iraqi Foreign Ministry said that the Zionist warning constitutes a threat to launch military aggression against Iraq, particularly since the enemy possesses U.S.-made aircraft capable of striking at the Iraqi land.

The Zionist entity, the Foreign Ministry added, is perhaps preparing to launch an air attack on the Iraqi nuclear reactors in an attempt to obstruct the scientific and technological development in Iraq and also to block the Arab nation from forging ahead in this field. The Foreign Ministry reiterated that the Zionist threats have recently been escalated and have exacerbated tension in the area. These threats pretend a possible escalation of the dangers in this sensitive area. It added that the Zionist entity, which is threatening Iraq, has possessed nuclear power for years and has refused to abide by the treaty for the nonprofileration of nuclear weapons. The Zionist entity is overtly threatening to use nuclear weapons against the Arab nation at the time when it is carrying out its expansionist and aggressive schemes by occupying the Arab land and rejecting the inalienable rights of the Palestinian people, thus challenging the UN resolutions and world public opinion.

In its memorandum, the Foreign Ministry reiterated that Iraq's nuclear program is for peaceful purposes and is aimed at developing the scientific and technological fields in Iraq. It added that the Zionist and imperialist information campaign is aimed at blocking Iraq and the Arab nation from acquiring nuclear technology for peaceful purposes. The Foreign Ministry pointed out that Iraq has been one of the signatories of the agreement for the nonprofilteration of nuclear weapons since 9 October 1969 and that Iraq is committed to its provisions.

FRENCH FOREIGN TRADE MINISTER IN BAGHDAD ON VISIT

JN020913 Baghdad INA in Arabic 0900 GMT 2 Aug 80

[Text] Baghdad, 2 Aug (INA)--Jean-Francois Deniau, French foreign trade minister and head of the French side to the Iraqi-French joint committee, arrived here last night at the head of a delegation on a visit of several days to Iraq. In a statement upon his arrival, the French minister said that he will hold discussions with Iraqi officials on the strengthening of economic and trade relations between Iraq and France.

Meeting With Oil Minister

JN021334 Baghdad INA in Arabic 1230 GMT 2 Aug 80

[Text] Baghdad, 2 Aug (INA)--Tayih 'Abd al-Karim, Revolution Command Council member and oil minister, met here today with Jean-Francois Deniau, French trade minister and head of the French side to the Iraqi-French joint committee on economic and technical cooperation, and with the delegation accompanying him. Discussion during this meeting dealt with bilateral relations and means of developing them in the interest of the two friendly peoples, as well as with international issues of mutual concern.

Departure 3 Aug

JN031423 Baghdad INA in Arabic 1355 GMT 3 Aug 80

[Excerpt] Baghdad, 3 Aug (INA)--French Foreign Trade Minister Jean-Francois Deniau left Baghdad this afternoon following a 2-day visit to Iraq.

In a statement to INA prior to his departure, the french minister said that his talks with Iraqi officials dealt with ways of strengthening economic and trade relations, within the context of the work of the joint committee on economic and technical cooperation, and with issues of mutual interest.

BA'TH OFFICIAL RECEIVES VISITING TURKISH PARTY LEADER

JN011144 Baghdad INA in Arabic 1135 GMT 1 Aug 80

[Text] Baghdad, 1 Aug (INA)--Ba'th Party National Command member Na'im Haddad met here today with Necmettin Erbakan, leader of the Nationalist Salvation Party in Turkey, and with the delegation accompanying him. Discussion at the meeting dealt with ways of promoting the friendly and cooperative relations between Iraq and Turkey in the economic and information fields, as well as with the development of friendly and cooperative relations between the two parties.

Departure 2 Aug

JN020901 Baghdad INA in Arabic 0845 GMT 2 Aug 80

[Excerpt] Baghdad, 2 Aug (INA)--Necmettin Erbakan, leader of the Nationalist Salvation Party in Turkey, and the delegation accompanying him left Baghdad today following a 5-day visit to Iraq.

In a statement to INA, Erbakan said that he discussed with Iraqi officials ways to promote relations between the two countries and between the Ba'th Party and the Turkish Nationalist Salvation Party. He affirmed that his party will submit a recommendation to the Turkish parliament's forthcoming session--which will convene soon--calling for the severance of Turkey's relations with the Zionist entity. He said this is in harmony with the party's stands which spring from the spirit of Islam and in affirmation of Arab rights.

BA'TH OFFICIALS MEET WITH DPRK FRIENDSHIP DELEGATION

JN022019 Baghdad INA in Arabic 1935 GMT 2 Aug 80

[Text] Baghdad, 2 Aug (INA)--Na'im Haddad, Arab Socialist Ba'th Party National Command member, met this evening with the DPRK-Iraqi Friendship Society delegation led by Kim Il-tae.

During the meeting, the two sides reviewed relations between the two friendly countries in all fields. They also reviewed their common struggle against imperialism and Zionism and in support of the nonaligned movement, as well as the current international situation generally and the situation in the Arab region and in Southeast Asia in particular.

The Korean delegation arrived here on Thursday on a visit of several days to Iraq.

Further Details

JN021337 Baghdad INA in Arabic 1235 GMT 2 Aug 80

[Text] Baghdad, 2 Aug (INA)--'Abd al-Fattah Muhammad Amin, Ba'th Party Regional Command member and president of the Union of Iraqi Friendship Societies With Peoples, met here today with Kim Il-tae, chairman of the education committee in the State Administration Council and chairman of the DPRK-Iraqi Friendship Society, and with his accompanying delegation. During this meeting, Amin emphasized that Iraq is seeking to consolidate and strengthen its ties of friendship and cooperation with the DPRK, on the basis of their common struggle against imperialism, Zionism and reaction.

Discussion during the meeting dealt with the issue of strengthening the scope of the two friendly countries' cooperation in all fields, in serving their common interests. The DPRK delegation arrived here on 31 July on a visit of several days to Iraq.

YUGOSLAV TOURISM OFFICIAL LEAVES BAGHDAD AFTER 4-DAY VISIT

JN021032 Baghdad INA in Arabic 1020 GMT 2 Aug 80

[Excerpts] Baghdad, 2 Aug (INA)--(Rojilk Marko), head of the General Corporation of Tourism of the Council of Tourist Federation of Yugoslavia, left Baghdad for home today at the end of a 4-day visit to Iraq. The Yugoslav official stated that during the visit he held talks with officials at the Iraqi General Corporation of Tourism on strengthening relations of cooperation between the two countries in the tourism field.

TECHNICAL DELEGATION LEAVES FOR OIL TALKS IN FRANCE

JN030939 Baghdad INA in Arabic 0814 GMT 3 Aug 80

[Text] Baghdad, 3 Aug (INA)--An Iraqi technical delegation left Baghdad today for Paris on a weeklong visit to France. It was reported here that the delegation will hold talks with French officials on subjects relating to oil cooperation between Iraq and France.

ARABISTAN YOUTH ANTI-REGIME OPERATIONS IN IRAN REPORTED

JN021432 Baghdad INA in Arabic 1400 GMT 2 Aug 80

[Text] Tehran, 2 Aug (INA)--The Arabistan youth have carried out new heroic operations against a number of the racist Iranian regime's installations and individuals. At midnight of the day before yesterday, a group of Arabistan youth attacked the racist Khomeyni guards' position in the (Ar-Rafi') region of Arabistan with RPG's. At the same time, another group attacked the (As-Saydiyah) guards headquarters with rockets. On its way back, the group clashed with a guards patrol, resulting in the death of the patrol commander and in injury to three of its members.

On 20 July, a group of Arabistan youth planted a timed explosive charge in the Khomeyni guards' area of concentration in Ahvaz. The charge went off, killing or injuring several of the racist guards, including the official in charge.

On 25 July, another group used a timed explosive charge to destroy a bridge for military traffic between the two cities of Hamidiyeh and Ahvaz. Another timed explosive charge planted near a photography studio owned by a racist Persian in the (Dehloran) region destroyed the studio, killed six racists and injured others.

KING HUSAYN REJECTS ISRAELI DECISION ON JERUSALEM

JN021332 Amman Domestic Service in Arabic 1200 GMT 2 Aug 80

[Text] His Majesty King Husayn has said that Jordan does not recognize the Israeli Knesset decision annexing occupied Jerusalem to Israel and that Jordan totally rejects this decision.

In a statement broadcast over Austrian radio, his majesty stressed that the world cannot remain silent about Israel's illegitimate and inhuman behavior in the occupied Arab territories. He also stressed that the recent decision annexing occupied Jerusalem is in obvious contradiction to UN resolutions and is a blatant violation of international values and norms, as well as an insurmountable obstacle to efforts to achieve a just and comprehensive Middle East peace. His Majesty King Husayn added that Europe, with its traditions and ties linking it to the Middle East, can play a positive role in any efforts to reach a just and comprehensive settlement of the region's conflict.

FOREIGN MINISTER COMMENTS ON UN GENERAL ASSEMBLY SESSION

JN031648 Amman Domestic Service in Arabic 1600 GMT 3 Aug 80

[Text] Foreign Minister Marwan al-Qasim has stated that Jordan's objective at the UN General Assembly emergency session on Jerusalem was to call upon Europe to adopt a new positive step that would bring it closer to the Arab world. Europe, Al-Qasim added, must play a principal role in the near future in influencing the stands of some states, particularly the United States, which can greatly contribute to the search for a just and total settlement to the issue.

In a statement to the Paris-based magazine AN-NAHAR AL-'ARABI WA AD-DUWALI, Al-Qasim said that Jordan wanted stronger coordination among the Arab countries in regard to the draft resolution. He added that it is incumbent upon the Arab states to move on all levels and to adopt a unified stand on Arab unanimity. We aspire to this unanimity because it is the basis for a just and total solution of the Palestinian issue. The foreign minister pointed out that Jordan has not disavowed its pan-Arab responsibility on the issue; Jordan, Al-Qasim added, has a major role, due to its historic closeness to the Palestinian cause. He said that Jordan recognized the PLO as the legitimate representative of the Palestinian people at the Rabat summit conference. Jordan, first and foremost, is endeavoring to guarantee Israel's withdrawal from all of the Arab territories occupied in 1967 and to guarantee the Palestinian people's legitimate rights, including their right to self-determination upon their soil.

MEETING TO BE HELD TO DISCUSS PALESTINIANS' AFFAIRS

JN011608 Doha QNA in Arabic 1515 GMT 1 Aug 80

[Text] Amman, 1 Aug (QNA)--An official Jordanian source in the Ministry of Labor, Reconstruction and Development, which is in charge of the Palestinian refugees' affairs, has stated that a meeting to be attended by delegates representing Jordan, Syria, Lebanon and the PLO will be held in Damascus on 18 August. The conferees will discuss the Palestinians' affairs in the Arab countries in general and in the occupied land in particular. The official source added that the representatives will also discuss the UNRWA's financial deficit and the impact of this deficit on the UNRWA's educational services in Syria and Jordan. The representatives will discuss the Palestinian camps in Lebanon, which are being subjected to continued Israeli attacks. The meeting will discuss the situation of the Palestinians in occupied Palestine and the UNRWA's services.

AL-HUSS REJECTS ISRAEL'S DECISION ON JERUSALEM

NC011042 Beirut Domestic Service in Arabic 1000 GMT 1 Aug 80

[Text] Commenting on the Israeli decision to annex East Jerusalem, Prime Minister Dr Salim al-Huss today said: The Israeli measure in Jerusalem is a new blow to the Arab cause. Israel has accustomed us to such defiance. By its decision, Israel is actually defying the UN resolutions and the position of the overwhelming majority of the states of the world. What is important now is what kind of action the Arabs will take to resist this move.

In the case of Jerusalem, just as in the case of Palestine in general and of south Lebanon, there can be no alternative to a unified and Arab stand of pressure, strengthened by effective use of the Arabs' international position and their political and economic resources. What is required now is to translate Arab readiness into practical and effective exploitation of this position and these resources in the service of the Arab cause.

Foreign Minister on Jerusalem

NC021300 (Clandestine) Voice of Lebanon in Arabic to Lebanon 1215 GMT 2 Aug 80

[Text] Commenting on Israel's decision concerning Jerusalem, Foreign Minister Fu'ad Butrus today said: We are holding consultations with the Arab and Islamic groups to adopt the necessary measures to resist the Israeli Knesset decision. This decision conflicts with the principles of just and international law and violates and flagrantly defies the UN resolutions.

MENA REPORTS ISRAELI LANDING ATTEMPT IN SOUTH 1 AUG

NC021102 Cairo MENA in Arabic 1033 GMT 2 Aug 80

[Text] Beirut, 2 Aug (MENA)--An official source with the joint forces of the Palestinian resistance and the Lebanese National Movement has stated that Israel tried to land a naval commando force on the As-Sa'diyat and Ad-Maur beach between Beirut and Sidon in southern Lebanon at dawn yesterday. The source added that the joint forces resisted the Israeli boats and that the Israelis withdrew after a battle during which all types of weapons were used.

The source further said that Israeli helicopters escorted the Israeli boats and helped them by dropping flare bombs over the area. The source also said that there were no losses in the banks of the joint forces. The source went on to say that the Israeli forces attacked a swimming pool on the beach, blew up a Lebanese pleasure boat and shelled a transport car, wounding three of its passengers. The 12-man Israeli force, which used three dinghy boats, the source added, planted plastic mines on the beach. The joint forces defused the mines, he concluded.

HADDAD WARNS UNIFIL, ARMY, CITIZENS IN SOUTH

NC040806 Marj 'Uyun Lebanon Voice of Hope in Arabic 0600 GMT 4 Aug 80

[4 August "warning" issued by Major Haddad--read by announcer]

[Text] Since UNIFIL has been unable to prevent infiltrations through its areas of operation into our area; since the Lebanese army, serving side by side with UNIFIL, does not do anything positive; since the citizens of the south are depending on others and on providence to fulfill their demands and aspirations; and since the citizens of free Lebanon are alone paying the blood toll as a result of the acts of infiltration and destruction, we have therefore decided to act in a tough manner.

Our new approach will be represented by a sporadic shelling of all the towns and villages that are situated both inside and outside UNIFIL's area of operations and that fall within the range of our artillery. Our shelling will not stop until the citizens of the south rise up and repulse the terrorists, prevent them from carrying out hostilities against us and expel every one of them from the south. Otherwise, the citizens of the south will have to leave.

Should this method fail, we will resort to more effective measures. Let everyone know that when we take our decision, neither UNIFIL nor any other forces will be able to vanquish us.

As for the Lebanese Amry working with UNIFIL, our advice to them--based upon our concern for their safety because we are aware that they have no choice and are afraid of being deprived of their salaries--is that they return to their barracks and wait until their army is rebuilt so as not to harm themselves. The day they are able to resist the Palestinian-Syrian occupation, is the day we will welcome them into our homes.

PHALANGIST FRONT PREPARING FOR OFFENSIVE

NC031230 Paris AFP in English 1220 GMT 3 Aug 80

[Text] Beirut, Aug 3 (AFP)--Bashir al-Jumayyil, commander of the military wing of the Phalangist Lebanese Front movement, has told his troops to stand by for an offensive to recover the "two thirds of Lebanon under foreign occupation."

"The plan is ready and its implementation could be decided at any moment," he told a weekend meeting of Phalangist militants on Kasrawan Mountain north of here. "Be prepared, for you are the army of free Lebanon and Lebanon's army of defence," he declared.

He invited members of all faiths represented in Lebanon to join the battle. The army might be called on to fight in any area of the country, Mr al-Jumayyil said. The fight for liberation, he told the militants, would take place "beyond your street, beyond your village, your district or your region."

He said the aim of the Phalangist offensive last July 7 against Camille Shamun's National Liberal Party, in which up to 150 people were killed, had been to provide Lebanon as a whole with a force capable of going into action when the time came.

PALESTINIANS OPEN FIRE ON ARMY PLANES

NC011305 (Clandestine) Voice of Lebanon in Arabic to Lebanon 1215 GMT 1 Aug 80

[Text] In cooperation with an armed force, armed Palestinians opened antiaircraft fire on the Lebanese Army's planes this morning during one of the flights to celebrate Army Day and the graduation of officers in Al-Fayyadiyah. This action was taken despite the fact that the armed force was aware of the time of the said flights.

800 IRAQI SOLDIERS REPORTEDLY ARRIVE IN BEIRUT

NC021753 (Clandestine) Voice of Lebanon in Arabic to Lebanon 1715 GMT 2 Aug 80

[Text] Reports received recently by the security authorities indicate that about 800 Iraqi enlisted men arrived in Beirut this week and were sent to some Palestinian camps. There they began military activities with certain organizations, particularly the Arab Liberation Front.

LIBYA

OFFICIAL CLAIMS GIFT SENT TO PRESIDENT CARTER

NC031710 Paris AFP in English 1648 GMT 3 Aug 80

[Text] Beirut, Aug 3 (AFP)--Libyan authorities gave Billy Carter a present worth 50,000 dollars to be passed on to his brother, President Jimmy Carter, a top Libyan official said in an interview published today in the Lebanese daily ASH-SHARQ.

The Libyan Government gave the American President's brother, during his visit there, presents for "all the members of Mr. Billy Carter's family, including President Jimmy Carter", Hamad at-Tabib, director of the Libyan Secretariat for Foreign Relations, was quoted as saying.

He did not specify what the presents were but valued the President's at 50,000 dollars.

He also confirmed that Libya had loaned Billy Carter money, without specifying how much. A contract was drawn up stating the terms of repayment and the President's brother was honoring it, the official added.

The presents constituted Arab hospitality, shown commonly to friends, and "we consider Billy Carter a friend," Mr. at-Tabib commented.

BRITONS REPORTEDLY DETAINED FOR MINOR OFFENSES

LD031540 London SUNDAY TELEGRAPH in English 3 Aug 80 p 2

[Text] Scores of Britons have been detained in Libya and others refused entry at airports while opposition to Colonel al-Qadhdhafi's government grows inside the country.

Western diplomatic sources in Tripoli report that up to 100 Britons are in prison, mainly for minor offences. Some are being held temporarily while their visas are investigated.

The moves, which have also affected other Europeans, are thought to be linked partly to Colonel al-Qadhdhafi's efforts to stamp out underground opposition and silence powerful critics living in exile.

JANA Denial

LD031542 Tripoli JANA in Arabic 1400 GMT 3 Aug 80

[Text] Tripoli, 3 August (JANA)--The British SUNDAY TELEGRAPH has published a news item to the effect that a large number of Britons were detained in Libya. This news item, which is baseless, shows the level to which this newspaper has stooped. There are no British detainees in Libya and there is no government in Libya so as to have opposition: There is people's authority, a people ruling itself and which is enjoying real freedom. There is no regime called the Al-Qadhdhafi regime; there is a regime of people's authority. The attempts by Britain to cover up its suppression of Libyans in Britain by spreading such false claims shall not succeed.

LIBYA DENIES GIVING AID TO THAI MUSLIM SEPARATISTS

LD021520 Tripoli JANA in Arabic 1415 GMT 2 Aug 80

[Text] Tripoli, 2 Aug (JANA)--AFP reports the paper THAI RAT as saying that a group of Muslim separatists has admitted receiving assistance from the Jamahiriyah to set up an independent Islamic state in the south of Thailand. This report is false and unfounded. The Jamahiriyah has no connection with the movement and has never given it any assistance.

MAURITANIA

ALGIERS: MAURITANIAN AMBASSADOR TO MOROCCO RECALLED

LD040026 Algiers Domestic Service in Arabic 2300 GMT 3 Aug 80

[Text] It has been learned from Nouakchott that Mauritania yesterday recalled its ambassador from the Kingdom of Morocco, Mr (Himan Wild al-Akhdar). The measure comes a week after the Moroccan military attack on Mauritanian territory. Diplomatic sources in Nouakchott expect Mauritania to sever its diplomatic relations with the Moroccan regime in the next few days.

MAURITANIA TO PROTEST MOROCCAN RAID TO UN, OAU

AB011925 Paris AFP in French 1900 GMT 1 Aug 80

[Text] Nouakchott, 1 Aug (AFP)--Mauritania has decided to file a vigorous protest to the UN Security Council, the OAU and the nonaligned movement in the wake of the Moroccan aggression against the village of Bou Lanouar (96 km northwest of Nojadhibou). This was announced on Friday in a Mauritanian Council of Ministers communique. Mauritania, it is to be recalled, accuses the Moroccan Air Force of bombing military facilities in Mauritania on Tuesday.

CMSN Meeting

AB011035 Nouakchott Domestic Service in French 0630 GMT 1 Aug 80

[Excerpt] The Permanent Committee of the Military Committee of National Salvation met on Thursday, 31 July 1980, under the chairmanship of Lt Col Mohamed Khouna Ould Haydala, president of the Military Committee of National Salvation, head of state and government. During this meeting the Permanent Committee of the Military Committee of National Salvation held very long discussions on the tense situation in the country following the aggression perpetrated by the Moroccan Air Force against the Mauritanian town of Bou Lanouar. This aggression, which crowns the treacherous manoeuvres and plots against our country by Moroccan expansionism and which is a flagrant violation of the principle of international law, only strengthens our determination to defend our territorial integrity, our independence and our sovereignty against the aggressive blows of neocolonialism and its agents.

Council of Ministers Meeting

LD012130 Nouakchott Domestic Service in Arabic 2030 GMT 1 Aug 80

[Excerpts] The Council of Ministers held a meeting today chaired by Lt Col Mohamed Khouna Ould Haydala, chairman of the Military Committee for National Salvation and head of state and government.

The chairman of the Military Committee for National Salvation, head of state and government gave the council details of the attack of the Moroccan Air Force on the Mauritanian village of Bou Lanouar on the evening of 29 July 1980.

The council expressed strong indignation at this treacherous aggression on the sanctity of our soil and the independence of our country. It has decided to place the issue before the international bodies, particularly the UN Security Council, the OAU, the Arab League and the organization of nonaligned states, to express strong protest and draw the attention of world public opinion to the adverse consequences which such irresponsible actions can have on the peace and security of the area.

The council appeals to all the country's forces to mobilize and close ranks to confront the aggression from whatever quarters and foil any maneuvers engineered against the sovereignty and independence of our people.

Diplomatic Corps Visit

AB011535 Nouakchott Domestic Service in French 1430 GMT 1 Aug 80

[Text] Several members of the diplomatic corps in our country yesterday went to Bou Lanouar to assess on the spot the aggression perpetrated by Morocco against this small locality. The delegation was accompanied by Lt Col (Mohaouden Mohamed Sahya), member of the CMSN and chief of staff of the national armed forces, and by the vice director of the protocol. It comprised the dean of the diplomatic corps, the ambassador of Libya, the ambassadors of Iraq, Zaire, the charges of Saudi Arabia, Qatar, Nigeria, the USA, Romania and the Federal Republic of Germany. Algeria, France and the European Economic Community were also represented.

CHADIAN MINISTER ARRIVES WITH OUEDDEI MESSAGE

AB010815 Nouakchott Domestic Service in French 0630 GMT 1 Aug 80

[Text] Mr Waya Amoula, the Chadian minister of waterways, forests, fishing and hunting, arrived yesterday evening in Nouakchott. He was the bearer of a message from the Chadian president, Goukouni Oueddei, to Lt Col Mohamed Khouna Ould Haydala, president of the Military Committee of National Salvation, head of state and government. The minister was welcomed on his arrival by our minister of rural development, Mr Mohamed Ould Amar. On his arrival the Chadian minister declared that the situation in Chad cannot be resolved without the concerted efforts of all Africans. A relative calm now reigns in Ndjamena, he added.

MOROCCO

MOROCCO TO ADOPT 'FIRM ATTITUDE' OVER STATUS OF JERUSALEM

LD011408 Rabat Domestic Service in Arabic 1300 GMT 1 Aug 80

[Text] A responsible source in the Ministry of State for Foreign Affairs and Cooperation, commenting on the decision of the Israeli Kenesset to declare Jerusalem the united capital of Israel, said that Morocco considers the decision as null and void and unlawful and that it falls within the context of Israel's aggressive policy based on the imposition of domination by means of force and fait accompli.

He said that the decision defies and injures the feelings of Muslims throughout the world, stressing that the Islamic nation is determined to resist this defiance and will resort to every means to protect its moral right to the city of Jerusalem and to the return of Arab Islamic sovereignty over the holy city.

The responsible source explained that the Jerusalem committee, during its meeting in Marrakech under His Majesty King Hassan, decided to adopt a firm attitude involving the breaking off of diplomatic and economic relations with the states which transfer their embassies to Jerusalem or which recognize the annexation of the holy city to the Zionist entity. The 11th Islamic Congress in Islamabad also underlined the commitment of the Islamic states to the severing of all forms of relations with any state which supports the decision of Israel to annex Jerusalem, recognizes it or contributes to its implementation, or which transfers its embassy to Jerusalem.

The Moroccan official called on the international community and the UN Security Council to shoulder their responsibility in full and to try to bring about the rescinding of this decision, pointing out that Morocco and the Islamic states urged the Security Council to impose sanctions against Israel in accordance with article seven in the UN Charter and that the council should from now shoulder its full responsibility.

SUDAN

MINISTRY STATEMENT DENOUNCES JERUSALEM ANNEXATION

JN021438 Khartoum SUNA in Arabic 1427 GMT 2 Aug 80

[Text] Khartoum, 2 Aug (SUNA)--Sudan has reiterated its adherence to its firm stand on the Arab character of Jerusalem and on the fact that it is an indivisible part of the Arab lands. A Foreign Ministry statement today described the Israeli decision on Jerusalem as part of a series of suppressive measures undertaken by Israel within its aggressive and expansionist policy.

People's Assembly Official

LD031856 Omdurman Domestic Service in Arabic 1500 GMT 3 Aug 80

[Text] Mr Muhammad Sulayman, chairman of the Foreign Affairs Committee of the People's Assembly, has stated that the decision adopted by the Israeli Knesset to annex Jerusalem as the eternal capital of Israel reflects the ingrained aggressive expansionist spirit of all organs of the Zionist entity, regardless of the differing characteristics of each of them.

He added that the decision blatantly flouts the wishes of the international community and its successive resolutions in favor of the legitimate rights of the Arabs, the latest of which were those adopted during the special session of the UN General Assembly on the Palestinian cause in July this year--on which the ink with which they were written is barely dry.

In a statement to SUNA, the chairman of the Foreign Affairs Committee said that a great responsibility now falls upon the shoulders of the US congressmen, who ought not to disregard what world Zionism is doing, inasmuch as the United States is Israel's foremost supporter.

REPORTAGE, REACTION TO EGYPTIAN SUSPENSION OF AUTONOMY TALKS

TA021818 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 1800 GMT 2 Aug 80

[Text] Egypt is delaying the resumption of the autonomy talks with Israel until it receives the answers of the Israeli and U.S. leaders to the messages As-Sadat is sending them. Our correspondent Ehud Ya'ari has learned that Egypt is seeking Israel's clarifications on its position on holding negotiations on East Jerusalem. Cairo officials describe the Jerusalem law as an obstacle that must be removed before the negotiations are resumed. Our correspondent notes that As-Sadat's message to Menahem Begin will be handed to Ambassador ben-Elisar only tomorrow. Our correspondent assesses that there are slim chances that the autonomy talks will resume in the course of next week, although Egyptian officials have taken the trouble to emphasize that the negotiations will not be suspended.

Details on Egyptian Position

TA021916 Jerusalem Domestic Television Service in Hebrew 1900 GMT 2 Aug 80

[Text] Egypt's Foreign Minister Kamal Hasan 'Ali asked that the vanguard group of the Israeli autonomy delegation not leave for Alexandria tomorrow. The group was going to leave for the plenary meeting the day after tomorrow. This is reported by our correspondent in Cairo Ehud Ya'ari. The political correspondent of AL-JUMHURIYA reported today that the Egyptian Foreign Ministry wanted to delay the departure of the Israeli group until President as-Sadat's message is handed to Prime Minister Begin. However, Ehud Ya'ari reports from Cairo that our ambassador there, Eliyahu ben-Elisar, has not yet received Foreign Minister 'Ali's invitation to receive the message and transmit it to Jerusalem.

Our correspondent has learned from Cairo sources that in the message Israel will probably be asked to clarify its position regarding the future deliberations about East Jerusalem. The Jerusalem law is officially defined in Egypt as an obstacle that must be removed before the talks are resumed. An Egyptian official told our correspondent that a decision was made to pass the buck back to Begin and that it is Begin's answer that will determine whether continuing the talks is justified. Our correspondent in Cairo further reports that in his message President as-Sadat will apparently warn against the transfer of the prime minister's office to East Jerusalem. A copy of the message will be transmitted to President Carter and the Egyptian president is also awaiting White House reaction.

There is no intention in Jerusalem to react to the Cairo reports. Our political correspondent has been told that Israel has not even received any Egyptian information on an expected As-Sadat message to Prime Minister Begin. According to our political correspondent this issue will probably be discussed in the Cabinet meeting tomorrow.

Egypt Not To Recall Ambassador

TA011712 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 1700 GMT 1 Aug 80

[Text] Egypt will not recall its ambassador from Tel Aviv and will not suspend the autonomy talks in reaction to the Jerusalem law. This was stated by Egyptian Foreign Ministry First Under Secretary Usamah al-Baz in reply to journalists' questions in Cairo. The Egyptian reaction to the law endorsed by the Knesset on Wednesday is included in a message to be submitted to Ambassador Eliyahu ben-Elisar at the Egyptian Foreign Ministry tomorrow. This message will be from President as-Sadat to Prime Minister Begin. A similar message addressed to President Carter will be submitted to the U.S. ambassador in Cairo tomorrow. The Egyptian reaction to the Jerusalem law was decided in the aftermath of consultations conducted by President as-Sadat with a group of his advisers and ministers today.

Foreign Minister Shamir Comments

TA020520 Jerusalem Domestic Television Service in Hebrew 1820 GMT 1 Aug 80

[Interview with Israeli Foreign Minister Yitzhaq Shamir by Hayim Yavin and Elimelekh Ram, in the studio--live]

[Excerpts] [Yavin] Minister Shamir, you are saying that the transfer of the prime minister's office to East Jerusalem is simply an administrative and not a political step. Let us talk about administration then. We have already heard several hints. How will it be possible to maintain correct and normal diplomatic relations with ambassadors if they refuse to come to the East Jerusalem office? We have heard quite explicit remarks on this by U.S. Ambassador Samuel Lewis.

[Shamir] These are not new tunes. I well remember that in 1949....

[Yavin--interrupting] But the office will be new!

[Shamir] In 1953, when the Foreign Ministry was transferred from Tel Aviv to Jerusalem, we heard the same tunes, not only from the U.S. ambassador at the time but also from the then U.S. secretary of state, Foster Dulles himself, who warned Israel not to do so. He clearly stated that the [U.S.] ambassador would not go there. It is a fact that he did.

[Yavin] Does our situation in the UN not demonstrate how much we need the few friends we have been left, such as the United States? Do we not do things intentionally that exasperate and deter the United States [from helping us]?

[Shamir] I think that the United States continues to be Israel's true friend. Disagreements exist between friends as well. This fact is well-known and understandable. Differences of opinion exist between the United States and its closest allies and this has always been the case.

Autonomy Negotiator Burg Comments

TA030650 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 0405 GMT 3 Aug 80

[Interview with the chairman of the ministerial autonomy committee, Interior Minister Dr Yosef Burg, by 'Oded ben-'Ami on the "Morning Newsreel"--live]

[Excerpt] [Question] Good morning, Dr Burg.
[Answer] Good morning.

[Question] We want to review with you the headlines in the Egyptian press announcing the suspension of the autonomy talks until after Israel has stopped imposing faits accomplis, such as the Jerusalem law. Is Egypt again in the sort of mood that immediately affects the autonomy talks, and does Israel again intend to comply with this Egyptian dictate?
[Answer] There is no dictate here. Anyone who does not want to conduct negotiations is not obliged to do so. I personally, and my colleagues in the committee, are not some sort of messenger boys who stand at attention upon somebody's call. We are here to discuss a very specific issue. We, the Knesset, by a decisive majority, as an expression of national consensus, confirmed that Jerusalem is our capital. I think that this is interference [on Egypt's part] because it has no status as far as our internal problems are concerned.

[Question] In any case, the advance delegation will not leave for Alexandria today as initially scheduled.
[Answer] We are also allowed to go into a mood due to hot weather. There is no need for it to leave.

Jerusalem 'Political Circles' Reaction

TA030520 Jerusalem Domestic Service in English 0400 GMT 3 Aug 80

[Excerpt] Political circles in Jerusalem indicated last night that Israel was not overly concerned about Egyptian hints at the possible suspension of the autonomy talks. These circles said that so far the talks had to all intents and purposes constituted a gesture toward Presidents Carter and as-Sadat. Had Israel acted strictly according to the Camp David agreements, there would have been no need to participate in the talks until these were joined by a Jordanian delegation and the authorized representatives of the Palestinians.

The Jerusalem circles also pointed out that during the negotiations, Israel had submitted more than 30 working papers while Egypt had presented two only, both of which were based on principles in opposition to the Camp David agreements. The next round of the autonomy negotiations was due to begin in Alexandria tomorrow. An Israeli advance party is scheduled to leave later today. No word has been received from Cairo on the advance group. However, for the moment it appears that it will not depart today.

Cabinet Discusses Suspension, Tamir Resignation

TA031042 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 1000 GMT 3 Aug 80

[Text] The Cabinet meeting ended a few minutes ago. Shim'on Schiffer, our political correspondent, is there. I understand that the Cabinet will meet tomorrow to discuss President as-Sadat's message to Prime Minister Begin. Has the message been brought to the Cabinet's attention?

[Schiffer] Yes, indeed. The Cabinet will convene for a special meeting tomorrow. The prime minister will meet with Egyptian Ambassador to Israel Sa'd Murtada this afternoon. Sa'd Murtada will hand Begin President as-Sadat's message.

[Announcer] What did the Cabinet discuss in its meetings?

[Schiffer] Let us go to the Cabinet secretary, who sums up the Cabinet meeting.

[Arye Na'or--recorded] The justice minister informed the Cabinet today of his intention to resign according to the basic law on the government. At the end of the Cabinet meeting, he handed the prime minister a letter of resignation. After the justice minister announced his intention to resign, the prime minister expressed regret about this decision. He talked warmly about Tamir's contribution to the Cabinet and about the activities of the Justice Ministry. Several of the Cabinet members participated in this short discussion. They also expressed regret about the justice minister's decision to resign. The justice minister reiterated that he will continue to support the government and will remain an active member of the coalition in the Knesset. Regarding the reasons motivating him to resign, he said he has already said what he had to say on this matter in his public appearances.

On another matter--I can tell you that the Cabinet has decided that the deputy defense minister will participate in all deliberations of the ministerial committee dealing with the autonomy arrangements for the Arab inhabitants of Judaea, Samaria and the Gaza Strip. The Cabinet also discussed several draft resolutions on its agenda.

[Schiffer] I will only add that it is now clear that Egypt has decided to suspend the autonomy talks. The reason is the passing of the Jerusalem law in the Knesset and the intention to transfer the prime minister's office to East Jerusalem. It seems that the radicalization in the Egyptian position and the sharp reaction to Israel's steps stems, as estimated by reliable sources, from Egyptian Foreign Minister Kamal Hasan 'Ali's meeting with U.S. Ambassador to Cairo Alfred Atherton yesterday. In any event, the Cabinet will deal with the new development in its relations with Egypt tomorrow.

Begin Receives As-Sadat Message

TA031419 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 1400 GMT 3 Aug 80

[Excerpt] A short time ago the prime minister received President as-Sadat's message containing Egypt's reaction to the Knesset's passage of the Jerusalem law, and to the prime minister's intention to transfer his office to the eastern part of the city.

Egyptian Ambassador on Message

TA031530 Tel Aviv IDF Radio in Hebrew 1457 GMT 3 Aug 80

[From the "IDF Newsreel"]

[Text] "This is a friendly message," Egyptian Ambassador Sa'd Murtada said after conveying a message from President as-Sadat to the prime minister. The contents of the message were not revealed but reports from Cairo say that Egyptian Foreign Minister Kamal Hasan 'Ali has announced the postponement of the autonomy talks until Israel removes what he termed the obstacles Israel has placed in the path of the talks. Here is what Murtada told reporters after conveying As-Sadat's message to the prime minister. [Begin recording, questions and answers in English followed by announcer's Hebrew translation]

[Murtada] Well, I just delivered a message from President Anwar as-Sadat to Prime Minister Menahem Begin.

[Question] Is it a message of protest?
[Answer] No, it's a friendly message.

[Question] Are you calling off the talks?
[Answer] I beg your pardon?

[Question] Are you calling off the autonomy talks?
[Answer] Well, the contents of the message are in the hands of the prime minister.

Further on Message, Expected Reply

TA040549 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 0405 GMT 4 Aug 80

[Text] This morning the Cabinet will hold a special meeting to discuss Israel's answer to President as-Sadat's message. Our political correspondent Shim'on Schiffer reports on the contents of As-Sadat's message and the expected Israeli reaction.

[Schiffer] In his 18-page-long message, As-Sadat raises Egypt's claims concerning Israel, all the deviations and violations of the peace treaty by Israel. The Egyptian communications media which report on this mention the Knesset's endorsement of the Jerusalem law and the intention to transfer the prime minister's office to East Jerusalem as obstacles on the road to peace that must be removed before continuing the autonomy talks.

However, As-Sadat does not write only about this. The Egyptian president raises well-known arguments against the establishment of settlements in the territories, the treatment of the West Bank and Gaza Strip residents and Israel's refusal to enable the East Jerusalem residents to participate in elections for self-administration authorities.

This morning the prime minister will bring the full contents of the message to the ministers' attention. Mr Begin is also likely to raise a first proposal for an answer. After the Cabinet discussion, Mr Begin will propose setting up a committee that will formulate Israel's answer. Israel's answer will be sent to its destination tomorrow.

The Israeli answer will apparently be based on the following components. First, opposition to the frequent Egyptian dictates of timetables for stopping and continuing the autonomy talks. Second, the Cabinet will again declare that only if the negotiating parties adhere to the Camp David accords will it be possible to reach a positive conclusion in the negotiations. Egypt's proposals in the course of the talks to date will be defined as deviating from the contradictory to the agreements.

As for the Jerusalem law which blocks the possibility of negotiating this issue as the Egyptians want, Israel's answer will be that the Egyptian parliament also adopted a resolution in early April 1980 that East Jerusalem is an Arab city. The parties' positions are not an obstacle to the continuation of the talks. Finally, the Egyptian foreign minister said that his country has passed the buck to the Israelis. This morning the buck will be passed back. The Israeli Government will make it clear that Egypt will be responsible for its buck passing and will not be able to blame someone else for this.

Special Cabinet Meeting Hears Message

TA040809 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 0800 GMT 4 Aug 80

[Text] The special Cabinet meeting that discussed Israel's answer to As-Sadat's message ended a short while ago. The Cabinet secretary reported that prime minister Begin brought the contents of the message to the ministers' attention. It was decided to set up a committee that will formulate the answer to President as-Sadat.

Cabinet Informed of U.S. View

TA031439 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 1400 GMT 3 Aug 80

[Text] At today's Cabinet session Minister Yosef Burg stated that in the view of the United States the transfer of the prime minister's office to the city's eastern section is more serious than the passage of the Jerusalem law. This was stated to Dr Burg by the U.S. ambassador to the autonomy talks James Leonard. Dr Burg's riposte: Why are you becoming so upset over 1 km?

BEGIN SAYS LIKUD SHOULD PREPARE FOR EARLY ELECTIONS

TA031325 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 1300 GMT 3 Aug 80

[Text] The prime minister believes that the Likud must prepare for early elections which will be held next spring, about half a year before the date prescribed by law. Our political correspondent Shim'on Schiffer has learned that Mr Begin said this at today's Cabinet session in remarks about the constant price rises. Begin stated that the government is entering an election year, [elections] which could take place next May or June.

According to Begin, in the coming elections the Likud will act not against the Alignment but for Judaea and Samaria, for Israel's security and against the endangering of the nation. In its activities, the prime minister said, the Alignment will bring about the establishment of a Palestinian state.

Cabinet ministers told our correspondent following the meeting that this is the first time the prime minister has expressed readiness for advancing the elections. In their view he will henceforth act in this direction; thus there is considerable likelihood that following the Knesset's recess the government will become a caretaker government.

As for the autonomy talks, the prime minister stated that there need be no panic over Egypt's new suspension. If in the future the Egyptian president wants to resume the talks, the prime minister said, they will be resumed only in accord with the conditions of the three countries taking part in the negotiations. Authoritative sources believe that the hardening in the Egyptian stand is a result of the talks held over the weekend by Egypt's foreign minister with the U.S. ambassador to Cairo. Political circles stressed that Israel will not accept any more unilateral stoppages of the autonomy negotiations.

Further Report

TA031433 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 1400 GMT 3 Aug 80

[Excerpt] Our political correspondent Shim'on Schiffer reports that the prime minister's decision on the possibility of advancing the elections evolved in the wake of talks he held with Deputy Prime Minister Simha Ehrlich and Interior Minister Yosef Burg.

Simha Ehrlich said in these talks that it would be best if the prime minister declared early elections before a situation came about in which the government would be toppled and Mr Begin would be forced to submit his resignation to the president. In the prime minister's talks with his deputy and with the NRP leader it was also noted that by advancing the elections, it would be possible to prevent extortion by Knesset members and by faltering Knesset factions.

The Likud executive is to meet tomorrow to discuss preparations for the elections. Minister Yosef Burg told our political correspondent that on Wednesday he would make known his position on this subject in an NRP executive meeting.

Begin Remarks Clarified

TA031710 Tel Aviv ITIM in Hebrew 1640 GMT 3 Aug 80

[Text] Jerusalem, 3 Aug--The prime minister's office has announced: The prime minister did not state in any way that the elections to the 10th Knesset would be held in May or June 1981. The prime minister explained that objectively and according to the law and the Knesset regulations, no earlier date for elections than May or June is feasible.

Shamir Says Begin Misinterpreted

TA032010 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 2000 GMT 3 Aug 80

[Text] Foreign Minister Yitzhaq Shamir believes that the government should serve out its full term. He told our correspondent that the prime minister had mentioned May as the earliest possible date for holding elections. The remarks had been misinterpreted, he said.

Finance Minister Yiga'el Hurvitz also believes that the prime minister was misinterpreted. He says that there is no reason to advance the elections, and whether or not there are early elections, economic matters will be carried on as usual. Even in an election year the required economic decisions will be taken, says Yiga'el.

Begin To Call for May Election

TA031910 Jerusalem Domestic Television Service in Hebrew 1800 GMT 3 Aug 80

[Excerpts] Immediately after the Knesset reconvenes--in mid-October--the prime minister intends to initiate a law calling for the dissolution of the Knesset and for elections to be held in mid-May 1981.

It is reported that the prime minister today exuded great optimism that the Likud would gain a majority and also form the next government.

Deputy Premier Ehrlich on Elections

TA031717 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 1600 GMT 3 Aug 80

[From the "Evening Newsreel"--interview with Deputy Prime Minister Simha Ehrlich by Razi Barqa'i at the prime minister's office--recorded]

[Excerpts] [Question] Mr Ehrlich, will you recommend to the Likud executive that the elections be advanced to next spring?

[Answer] I would request that you remove from your vocabulary "to advance the elections." I have already stated, in reply to a question, that elections are not to be advanced. I am for elections being held at the end of the 4 years of the government's term in office. Under Knesset law, a government serves 4 years.

[Question] But you know that this government is supposed to serve 4 and 1/2 years.

[Answer] It may, but it is not obligated to do so. In my view, it is important for the Likud to hold elections in the spring, or early summer, instead of in the fall.

[Question] Does the prime minister share your view?

[Answer] He expressed that view today in the Cabinet session.

[Question] And he agreed in a talk with you that in fact preparations should be made for elections in the spring?

[Answer] We agreed on this direction a few weeks ago in talks we held.

[Question] Is it true that one of the reasons is that you do not wish to be dependent upon the Knesset members you have described as wavering?

[Answer] It is my view that a government cannot be based on a miniscule parliamentary majority. True, a majority of one is a majority in a democracy, but this is not healthy. A government that must initiate activities and take stands and carry out actions cannot be dependent on the whim of this or that member of parliament. So it is preferable to hold elections upon the conclusion of the 4-year term of the government.

[Question] And Menahem Begin is No 1 on your list?

[Answer] This is an unnecessary question; it is self-evident.

[Question] And where is 'Ezer Weizman?

[Answer] I am not 'Ezer Weizman's spokesman. I assume he will be on this list.

Labor Party's Peres Comments

TA031615 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 1600 GMT 3 Aug 80

[Excerpts] Labor Party Chairman Shim'on Peres reacted to the prime minister's remarks about advancing the elections by saying that henceforth no one will take the Israeli Government seriously. It will only be considered a caretaker government. In Israel's difficult situation, it is inconceivable that this state of affairs will continue for 10 months, Peres stated. In his view, logic and national responsibility necessitate a brief election campaign of from 45 days to 3 months.

Shinui has welcomed the prime minister's conclusion, stating that he thus confirms the party's stand that the Knesset must be dissolved soon. The Shinui movement, too, wants the election date advanced.

Cabinet Secretary: Early Elections Unnecessary

TA040806 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 0800 GMT 4 Aug 80

[Text] Cabinet Secretary Arye Na'or released a statement a short while ago to the effect that both the prime minister and the Cabinet think that it is unnecessary and pointless to hold early elections and that the elections should be held at their legal date, November 1981.

Our political correspondent Shim'on Schiffer reports that since it was reported that the elections may be advanced and that Deputy Prime Minister Ehrlich and Prime Minister Begin made this decision, angry and hectic clarifications have been held among the people involved. The result of these clarifications is the Cabinet statement as released by the Cabinet secretary.

TAMIR OUTLINES POLITICAL AIMS AT RESIGNATION NEWS CONFERENCE

TA011248 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 1100 GMT 1 Aug 80

[Text] Justice Minister Shmu'el Tamir has denied charges that the reasons for his decision to resign were because he wanted to escape the sinking ship--the government. Speaking at a news conference in Tel Aviv, Shmu'el Tamir said that whatever he does in the future, it will all be done within the Democratic Movement. He noted, nevertheless, that he believes in consolidating large forces and that there is a lot that the Likud and the Democratic Movement share. This united them. He said that, in his opinion, any other alternative would be hazardous to the country and he would not like the Alignment to ascend to power.

Replying to a question on malfunctions in government activities, Tamir pointed out the malaise of leaks. He said that this greatly damages the government and the country's vital interests. Tamir added that there were differences of opinion between himself and the prime minister on the ways to combat this malaise. Finally, Tamir praised the president and the prime minister for their good relations with the judicial system. He said that he, too, enjoyed cordial relations with the judges.

Begin, Burg Discuss Resignation

TA011813 Jerusalem Domestic Service in Hebrew 1800 GMT 1 Aug 80

[Text] The situation in the government in the wake of Justice Minister Shmu'el Tamir's resignation was discussed this afternoon in Jerusalem in a talk between the prime minister and Interior Minister Dr Yosef Burg. This is reported by our political correspondent Shim'on Schiffer.

Political Situation Assessed

TA022006 Jerusalem Domestic Television Service in Hebrew 1900 GMT 2 Aug 80

[Text] The Cabinet meeting tomorrow will be chaired by the prime minister for the first time since his heart attack. During the Cabinet meeting Foreign Minister Shamir will report about the UN General Assembly resolution and the talks with Luxembourg's Foreign Minister Gaston Thorn. Justice Minister Shmu'el Tamir will announce his resignation from the Cabinet tomorrow. Tamir will announce his resignation in the course of the Cabinet meeting after he meets with Prime Minister Begin for a personal talk. Our political correspondent Elimelekh Ram assesses Tamir's next moves and the changes expected in the Cabinet after his withdrawal from it:

Resigning Minister Tamir and Deputy Prime Minister Yadin met this evening in the former's house. The two discussed the situation created following Tamir's resignation in preparation for a discussion to be held in the Democratic Movement's Secretariat this Thursday about the Democratic Movement's road and its continued participation in the government. The assessment is that at this stage Shmu'el Tamir will not desert the Democratic Movement. At the moment he finds himself in a half-way house, preparing for the next step that will aim at creating a situation that will insure Tamir's political future.

This evening Tamir denied reports that he is considering a withdrawal from the Democratic Movement and the establishment of a new political body or, alternatively, joining the Likud. I am continuing to act within the framework of the Democratic Movement, he told me. Nevertheless, there is no doubt that in the wake of Tamir's resignation, Democratic Movement members' pressure to withdraw from the Cabinet will grow.

In the meantime, Shmu'el Tamir still views himself as a Cabinet minister for 48 hours after he submits his letter of resignation. Tomorrow he intends to participate in the meeting of the ministerial autonomy committee and, if a plenary meeting of the autonomy negotiations is held in Alexandria, he also intends to leave for Egypt and participate in the talks on the coming Monday and Tuesday.

Political circles in Jerusalem said this evening that Tamir's withdrawal will make it easier for the prime minister to carry out changes in the government: Shamir to be appointed to the Defense Ministry, Moda'i to the Foreign Ministry and Nisim to the Justice Ministry.

BRIEFS

ARAB RECEIVES SENIOR TV POST--Mahmud Abu Bakr, a former sociologist and teacher, has become the first Arab to be appointed to a senior position in Israeli TV. Bakr was named director of programming at Arabic TV by a tender committee at the Broadcasting Authority, replacing Salim Fatal, who for years was engaged in conflict with Arab TV Director Yosef Bjel. [Text] [Jerusalem POST in English 28 Jul 80 p 3 TA]

ETHIOPIA

FOREIGN MINISTER RETURNS FROM VISIT TO PDRY

LD011656 Addis Ababa Domestic Service in Amharic 1030 GMT 1 Aug 80 EA

[Excerpt] The Ethiopian delegation led by Comrade Dr Gedle-Giorgis Feleke, foreign minister and member of the Commission for Organizing the Party of the Workers of Ethiopia [COPWE] Central Committee, returned this morning from Aden after delivering a special message from Comrade Chairman Haile Mariam Mengistu, chairman of the Provisional Military Administrative Council and COPWE and commander in chief of the revolutionary army, to Comrade President 'Ali Nasir Muhammad, secretary general of the Yemeni Socialist Party Central Committee and chairman of the PDRY Supreme Council.

In a statement on his arrival at Bole International Airport, Comrade Dr Gedle-Giorgis Feleke said that he had conveyed the comrade chairman's message to Comrade 'Ali Nasir Muhammad and had brought a special reply from the PDRY president to our communist leader. The comrade minister disclosed that he had held lengthy discussions during his stay with the comrade president and with the PDRY foreign minister on bilateral relations and issues concerning peace in the region.

He noted that the talks had centered on the military buildup of U.S. imperialism in our continent, Africa, particularly in the Horn and the Indian Ocean. The minister added that this provocative act and intrigue is directed at the progressive and peace-loving people and countries of the region, and seeks to interfere in the internal affairs of these countries to create discord among people in the region.

We went on to explain that they had discussed in detail the joint stands that Socialist Ethiopia and the PDRY should take on future international conferences concerning the cooperation between the two countries and the antipeace maneuvers carried out by some countries in the region in subservience to imperialism.

RELIEF AID AGREEMENT SIGNED WITH SOVIET UNION

LD011914 Addis Ababa Domestic Service in Amharic 1700 GMT 1 Aug 80 EA

[Excerpt] An agreement was signed today between the Soviet Government and Socialist Ethiopia. The agreement provides for a gift of 2,000 tons of wheat, 50 trucks, 50 water-tankers and 10 water pumps to be used to help our compatriots affected by man-made and natural disasters.

Comrade (Yuriy Kukliyakov), the Soviet charge d'affairs in Socialist Ethiopia, signed the agreement on behalf of the Soviet Government, and Tesfaye Berhanu, deputy commissioner of the Relief and Rehabilitation Commission, signed on behalf of Ethiopia at a ceremony held at the office of the Relief and Rehabilitation Commission.

After signing the agreement, Comrade (Yuriy Kukliyakov) said that the USSR will always stand alongside Ethiopia to tackle any problem facing it. He added that the USSR will continue to make every effort and give every support to make it possible for the Ethiopian revolution to achieve its goals. He also said that his government will not hold back from giving moral and material support to Ethiopia in its efforts to eradicate the problems facing it as a result of its struggle against internal and external enemies and to safeguard the victories won through the struggle, and in economic development campaign to build the economy and eradicate disease, hunger and illiteracy.

INA: PLANES STRAFE ERITREAN CITY 29 JULY

JN021451 Baghdad INA in Arabic 1440 GMT 2 Aug 80

[Text] Baghdad, 2 Aug (INA)--Last Tuesday Ethiopian planes strafed the city of (Shahid Lahf), 15 km from the Eritrean city of Cheren.

A statement issued here today by the Eritrean Liberation Front said that the strafing led to the death of four Eritrean civilians and to the injury of six others, in addition to the slight injury of an Eritrean woman struggler. The haphazard strafing also caused the destruction of a large number of the citizens' shops and property.

PROVINCIAL OFFICIALS CONDEMN SOMALI 'PROVOCATIONS'

LD031518 Addis Ababa Domestic Service in English 1015 GMT 3 Aug 80 EA

[Text] Representatives of government organs and mass organizations of seven provinces in eastern Ethiopia have vigorously condemned the continued provocations of the reactionary fascist regime in Somalia and expressed the readiness of their constituencies to (?diffuse) such expansionist designs. They expressed this in a declaration they issued yesterday at the end of a 2-day political orientation seminar on COPWE [Commission for Organizing the Party of the Workers of Ethiopia] in Jijiga. The conference participants denounced Siyad Barre's renewed acts of sabotage and subversion in the Ogaden with the active support and encouragement of imperialist and reactionary Arab ruling circles.

Comrade Zeleke Beyene, member of the Central Committee and COPWE's representative of Hararghe region, underlined the possible consequences of Mogadishu's continued hostile provocations and the danger it poses to peace and stability in the region.

The seminar participants also voiced full support for the efforts of the revolutionary government towards the establishment of a genuine Marxist-Leninist working peoples party, as well as the proclamations issued to organize the youth and women of Ethiopia at the national level.

TANZANIA

ZANZIBAR GOVERNMENT DELEGATION DEPARTS FOR PRC

LD031318 Zanzibar Domestic Service in Swahili 1900 GMT 1 Aug 80 EA

[Text] Zanzibar--A six-man delegation of the Zanzibar Revolutionary Government left this afternoon for Dar es Salaam, en route to the PRC.

The delegation, led by Minister of Industries Ndugu Muhammad Faki, is expected to leave Dar es Salaam on Sunday for China. During the visit, the delegation will hold talks with the PRC Government and various corporations which manufacture spare parts for Chinese machinery. The delegation is also expected to hold talks on trade.

BRIEFS

NEW PDRY AMBASSADOR--(Muhammad Salim Akkush) has presented his credentials to President Nyerere as PDRY ambassador in Dar es Salaam. [Aden Domestic Service in Arabic 1630 GMT 2 Aug 80 LD]

CAMEROON

AHIDJO RESTATES POSITION ON CHAD, WESTERN SAHARA

AB011450 Paris AFP in French 1138 GMT 1 Aug 80

[Text] Yaounde, 1 Aug (AFP)--On Thursday night, Cameroon's President Ahmadou Ahidjo reiterated Cameroon's position on Western Sahara and spoke of the Chadian crisis when he presided over the first Ministerial Council meeting since the 17 July cabinet reshuffle in Cameroon.

According to an official communique published at the end of the council meeting, the Cameroonian president invited all member states of the OAU to be vigilant in the Western Sahara affair in order to protect themselves from making hasty decisions capable of compromising the unity and even the existence of the OAU, or of creating precedents which can be exploited in order to destabilize the continent.

On Chad, the head of state reaffirmed that it is up to the Chadians themselves to put an immediate end to the fratricidal war by arriving at a peaceful settlement and national reconciliation. Cameroon, Mr Ahidjo said, is still prepared, as before, to contribute to a rapid and peaceful solution to this dramatic problem.

During the course of the council meeting, President Ahidjo also called on his ministers to rigorously administer public affairs.

In a world and in an Africa shaken by serious and persistent crisis, he noted, Cameroon can only continue to preserve the stability of her institutions and the pace of her development through such administration and a fair distribution of the fruits of her growth.

CONGO

LABOR PARTY REAFFIRMS SUPPORT FOR HENG SAMRIN REGIME

AB030618 Paris AFP in English 1208 GMT 2 Aug 80

[Excerpt] Brazzaville, 2 Aug (AFP)--Congo's ruling Labor Party reaffirmed its support for the Vietnamese-backed Heng Samrin regime in Phnom Penh at the end of a five-day visit by a delegation led by Hun Sen, the Cambodian foreign minister.

The Cambodians left Brazzaville for home yesterday after a trip to Africa that also included a stop in Angola, another progressive country that is friendly to the government installed by the Vietnamese after they invaded Cambodia early last year and drove the Khmer Rouge regime into the bush.

Observers in Bangkok noted that both Mr Hun Sen and Khmer Rouge officials have been travelling a lot recently, trying to marshal foreign support before the U.N. General Assembly, reconvening in September, again takes up the question of which faction should represent Cambodia at the United Nations. The Khmer Rouge is seated at present.

In a joint communique published here, the Congolese Labor Party said that it was happy to see the evolution of the internal situation in Cambodia, and that it appreciated the recent peace initiative taken by Phnom Penh.

(These references apparently were to continuing attacks on Khmer Rouge guerrilla strongholds by Vietnamese troops, and to the four-point Indochinese peace plan announced in Phnom Penh last month.)

GHANA

LIMANN PROMISES RENEWED ECONOMIC, SOCIAL EFFORTS

AB040620 Accra Domestic Service in English 1400 GMT 3 Aug 80

[Excerpt] President Limann has again said his government will spare no effort in its honest attempt to lead the country once more to economic prosperity and social upliftment. He said the government is fully aware of its responsibilities to the people and will not fail them.

This is contained in a speech read for him by the minister of local government and co-operatives, Mr Jantuah, at the annual festival of the chiefs and people of the Ekutsi traditional area at Eduafo. Dr Limann assured Ghanaians that the problems facing the nation will be solved by the government. He said his government will concentrate its development programs in the rural areas where the bulk of the people live and, with time, Ghanians will see results. He, however, stressed the need for the country to proceed slowly in view of the many years of mistakes that Ghanaians have committed. He said the only lesson one could learn is to see the mistakes as a guide to avoid further errors. The president observed that the economic measures which his government has put into effect are beginning to yield good results and that countries which have, in the past, taken Ghana for granted are beginning to reckon with it. He said the credibility and pride of Ghanaians as a people are being restored and assured the nation of a very bright future.

LIBERIA

DOE APPOINTS COL SARVEY AS MILITARY ADVISER

AB011145 Monrovia Domestic Service in English 2100 GMT 31 Jul 80

[Text] Col (?Horatius) Sarvey of the Ministry of National Defense has been appointed adviser to the head of state on military affairs. In his letter appointing Col Sarvey, the head of state and chairman of the People's Redemption Council, Master Sergeant Samuel Doe, said: I trust that you will discharge your duties in the best interest of your country and people. The appointed takes effect tomorrow, 1 August.

POLICE WARNED ON ARBITRARY ARRESTS, POLITICAL INVOLVEMENT

AB020730 Monrovia Radio ELWA in English 0625 GMT 2 Aug 80

[Text] Police Director Joe (Wamile) has warned law enforcement officers in Liberia against what he described as the arbitrary arrest of innocent people. Addressing the Sinoe County detachment of the national police force in Greenville yesterday, Director (Wamile) noted that some law enforcement officers continue to arrest people simply because they have had some misunderstanding with them in the past. He threatened to dismiss any police officer in Sinoe County or anywhere else who is fond of arresting people for no valid reason. Director (Wamile) also warned law enforcement officers against engaging themselves in politics. He told them to stay our of politics or resign and turn in their badges [word indistinct]. [sentence indistinct]

DOE ORDERS RELEASE OF THREE POLITICAL PRISONERS

AB020735 Monrovia Radio ELWA in English 0625 GMT 2 Aug 80

[Text] The former local chairman of the defunct True Whig Party of Grand Bassa County, Charles Williams, and two others were yesterday released from detention by Commanding General Thomas Quiwonkpa upon directive of the Liberian leader, Samuel Doe. The two others are Beatrice (Bower) and Alhaji (Seku Belayji). Mr Charles Williams was arrested and imprisoned after the April 12 coup while Beatrice (Bower) was imprisoned for bribing a soldier to maneuver the release of some former government officials in jail. Alhaji (Seku Belayji) was jailed after it was alleged that he was involved in a $30,000 counterfeit deal.

DEFENSE MINISTRY DELEGATION DEPARTS FOR SWEDEN

AB012054 Monrovia Radio ELWA in English 1755 GMT 1 Aug 80

[Text] A 3-man top-level official delegation from the Ministry of National Defense leaves Liberia this weekend for Sweden to take part in an (?accepting trial and final) ceremony of three coast guard vessels being built in Sweden for use by the Liberian National Coast Guard.

The delegation headed by the assistant defense minister for coast guard affairs, Commandant (S. Wiaka Sieke), also includes the army chief of staff, Lt Gen Henry S. Dugba and the commanding officer of the Liberian National Coast Guard, Commandant Patrick Wallace. The Liberian delegation will be away for about 1 week.

MALI

NEW TRAORE CABINET LIST RELEASED

AB031437 Bamako Domestic Service in French 1300 GMT 3 Aug 80

[Text] The head of state yesterday reshuffled his cabinet. The composition of the new government is as follows:

Head of Government and Minister of National Defense	Gen Moussa Traore
Planning	Ahmed Mohamed Ag Hamani
Foreign Affairs and International Cooperation	Alioune Blondin Beye
Agriculture	N'fagnanama Kone
National Education	Lt Col Sekou Ly
Labor and Civil Service	Boubacar Diallo
Industrial Development and Tourism	Robert Tieble N'daw
Stockbreeding and Water and Forest Resources	Mady Diallo
Justice and Keeper of the Seals	Boubacar Sidibe
Transport and Public Works	Djibril Diallo
Public Health and Social Affairs	Dr Ngolo Traore
Finance and Commerce	Idrissa Keita
State Societies and Enterprises	(Sekoro) Diakite
Interior	Lt Col Sory Ibrahim Sylla
Information and Telecommunications	Mrs Gakou nee Fatou Niang
Sports, Arts and Culture	Dr (Ly Idriss Marikou)

ANGOLA

MPLA ISSUES STATEMENT ON SOUTH AFRICAN ATTACKS

LD012324 Luanda Domestic Service in Portuguese 0530 GMT 1 Aug 80 EA

[Statement issued by the Political Bureau of the MPLA-Workers Party Central Committee--date not given--read by announcer]

[Text] As is publicly known the Peoples Republic of Angola [PRA] has again been subjected since the beginning of June to a major attack launched by the South African racist troops. This attack has in fact assumed the proportions of an invasion of Angola's free and sovereign territory when one considers the material and human resources being used and the depth of pentration into our fatherland's territory. The excuse which is being used to legitimize these gross violations of the most elemental and internationally recognized rights of sovereignty and independence is aimed at diverting public attention from the true objectives of imperialism being faithfully carried out by the racist regime in South Africa. They also want to destabilize the political, social and economic structure of the PRA at all costs in the vain attempt to prevent the consolidation and progress of our people's democratic revolution toward the establishment of a socialist regime in a region of the world which is particularly important in global imperialist strategy.

The implementation of these objectives is carried out by systematically destroying goods and equipment necessary for the process of our country's economic and social reconstruction, repeated massacres and the bombardment of defenseless civilian populations in the southern region of our territory with the express aim of spreading terror and intimidation and weakening their capacity to respond to the guidelines emanating from the MPLA-Workers Party and of demoralizing them. If they can achieve these objectives, they will create the conditions in which to carry out an easier infiltration of the UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] gangsters whose main backer is the South Africa regime itself.

As the irreversible march of history is heading toward an imminent settlement of the problem of Namibian independence, the South African racist authorities are desperately trying to destroy the SWAPO rearguard fighting forces and to weaken them militarily by disrupting their guerrilla units and demoralizing their militants. This action is aimed at neutralizing SWAPO and placing it at a disadvantage in any negotiations within the framework of the UN resolutions on the independence of Namibia.

Accordingly, they intend to prevent the extension of the liberated zone of mankind with the establishment of a further anti-imperialist regime in southern Africa. The vital importance of this region in our continent explains the desperate imperialist aggressiveness against the PRA and SWAPO.

The overt and covert military maneuevers of the South African regime stem not only from the strategic geographical situation of this region for the control of the south Atlantic, but also from the important reserves of strategic raw materials found under its soil. The control of such raw materials will ensure the continued development of key industries and particularly military industries. The survival of the world imperialist system itself depends on that control.

If we take into account the recent shortage of mineral resources in the world, particularly the shortage of strategic raw materials of which southern Africa constitutes the most important source in our continent, we can easily see the reasons which lead the imperialists and their agents to act in such an aggressive manner in this region.

The recent South African invasion of our country, to which the Angolan people and their armed wing, the FAPLA [People's Armed Forces for the Liberation of Angola] were able to give the correct response, must be seen in this context. Once the racist troops were forced to withdraw defeated from the PRA's free and sovereign territory, they left behind a trail of destruction and death; innumerable innocent lives out down; the destruction of schools, roads and hospitals; and the pillaging of cattle, goods and equipment of various kinds. But in their desperation, the racists still do not learn from the lessons of history, as was demonstrated in the recent attack on Calai municipality in Cuando Cubango Province.

The role of the Western powers in these events has been established not only by their silent complicity shown during the invasion, but also by the various other factors coinciding with the South African invasion against our country, such as the news according to which the U.S. Congress had allowed the U.S. administration to give aid to the JNITA puppet gang and the recent trip undertaken by traitor Jonas Savimbi to London. However, the patriotic manner in which the entire Angolan people rose up from Cabinda to Cunene to smash the recent South African invasion assures us of the progress of the revolution and that Angolan workers are ready to make sacrifices which will be necessary for the implementation of our socialist goal and to hold high the flame of proletarian internationalism.

The Political Bureau of the Central Committee of the MPLA-Workers Party praises the action of all soldiers in the military and paramilitary forces for the victory won against the invading South African Army, and on behalf of the entire Angolan people it wishes to express its appreciation for the fighting capacity they have demonstrated, their degree of resistance when put to the test, and the superior moral, political and revolutionary ideals of the soldiers in the face of the powerful racist war machines.

The Political Bureau of the Central Committee of the MPLA-Workers Party also praises the courage and calmness of the victimized populations of the provinces of Cunene and Cuando Cubango who, in their places of work, have remained confident in the capacity of our armed forces.

The Political Bureau also wishes to register its appreciation for the patriotic spirit shown by the Angolan people who, at mass rallies throughout the country, have reaffirmed their loyalty to our party's political line and the comrade president, Jose Eduardo dos Santos. The mass rally of the students in Luanda representing all Angolan young people is unequivocal proof that the Angolan revolution will continue its triumphant march to final victory.

We also reiterate our wish to contribute to a peaceful settlement of the problem of the independence of Nambia within the framework of UN Security Council Resolution 435, and call upon competent international bodies to take the necessary measures to force the racist Pretoria regime to respect and implement the decisions taken by the United Nations.

We also express our thanks for the numerous examples of militant solidarity shown by countries and political organizations which have been voicing their condemnation of the attacks of the South African racists against our country. The Angolan people and their vanguard party, the MPLA-Workers Party, and the government of the PRA reaffirm their total support for SWAPO, the sole and legitimate representative of the entire Namibian people in the struggle against colonialism, imperialism and racism and their commitment to the liberation struggle of all peoples still under oppression and exploitation.

The struggle continues. Victory is certain.

[Signed] The Political Bureau of the Central Committee of the MPLA-Workers Party

Interview With Military Officer

AB311658 Luanda Domestic Service in English 1130 GMT 31 Jul 80

[Text] South African airborne troops penetrated the Angolan territory between the area, (Huamato) and (Nijiba), east of (Huacuana) but were repelled, the commander of the 5th military region, Lt Col (Forbetown) declared. In an interview with Angolan and Mozambique reporters, Lt Col (Forbetown) said that always there are reconnaisance flights of the South African Air Force along our border.

He clarified that South Africa seeks to infiltrate UNITA bandits into Angola. South Africa, Lt Col (Forbetown) said, has made--between January and June this year--about 529 incursions of various types into Cuando-Cubango, Cunene, Mocamedes and Huila provinces. He said that South Africa used [name indistinct] Mirage jet fighters, (?AML-90) armored cars, long-range artillery, (?tent) and airborne forces.

The commander of the 5th military region said that the headquarters of the (Mangua) commune, the school and hospital were completely destroyed by the South African Air Force. Lt Col (Forbetown) underlined that despite the announcement of the withdrawal of its troops from Angola, South Africa continues with violations and airborne actions. A large number of the population which was living in the southern area of Cunene Province, are now in (Nijiba) city because their villages were completely destroyed.

MOZAMBIQUE

RESISTANCE CLAIMS REPONSIBILITY FOR EXPLOSION

LD011328 (Clandestine) Voice of Free Africa in Portuguese to Mozambique 0400 GMT 1 Aug 80 EA

[Text] Chimoio--A communique of the Mozambican National Resistance, RNM, has reported that road traffic on the main road linking Maputo with Inchope has been disrupted as a result of the destruction of a bridge by the anti-Machelist forces of the resistance.

The same communique said that another bridge on the Dondo-Chimono road was also blown up by the forces of the Mozambican National Resistance.

The communique denounced the current propaganda of the Machelist regime aimed at convincing the Mozambican people that their armed wing, the resistance, had been completely annihilated.

Meanwhile, the BBC has observed that the Machelist regime will not be able to hold its forthcoming farcical elections, particularly in Manica, Sofala and Gaza provinces, due to the presence of the Mozambican resistance forces in those areas.

SOUTH AFRICA

LULL IN NAMIBIA-ANGOLA BORDER INCIDENTS REPORTED

LD031152 Johannesburg International Service in English 1100 GMT 3 Aug 80

[Excerpt] United Nations troops could now be safely stationed in the proposed demilitarized zone on both sides of the border between South West Africa, Namibia, and Angola provided they cooperate with the UNITA resistance movements of Dr Jonas Savimbi which controls large parts of southern Angola. This view is based on military intelligence reports and the latest estimates by South African military commanders along the 1,250 km border. They say a lull in SWAPO terrorist activity is settling in, after last month's preemptive strike by South African and South West African Namibian forces against SWAPO's headquarters in southern Angola.

S.W. AFRICAN FORCES TO BE RUN BY TERRITORIAL AUTHORITIES

LD011138 Johannesburg International Service in English 1100 GMT 1 Aug 80

[Text] The South African prime minister and minister of defense, Mr. P.W. Botha, has announced the transfer of a number of defense force functions to the South West African authorities. In a statement released simultaneously in Windhoek and Pretoria, Mr Botha said the defense functions would be valid as from today. The government had stated in the assembly on 1 May that it was willing to transfer the South West African territorial forces to an authority in the territory which was able to govern in the proper manner.

Administrator General's Statement

LD011532 Johannesburg International Service in English 1100 GMT 1 Aug 80

[Text] The administrator general of South West Africa, Dr. Viljoen, says South Africa will not in any way reduce her direct responsibility for the security of South West Africa when the territory takes charge of its own security forces. Speaking at a news conference in Windhoek, he said that as long as the central and representative authority in South West Africa wished it, South Africa would stand by her undertakings to help insure a just and peaceful transition to independence. South West Africa would assume responsibility for her own component of the security forces only and South Africa would not be involved to any lesser degree than before. The central authority in South West Africa would assume control of the police force in the territory, though not of the special branch, at the beginning of September. Dr Viljoen also announced that the elections of ethnic authorities in South West Africa would take place early in November. A proclamation setting out dates for nominations and for the elections themselves would probably be issued early next month. The elections will be held over 3-day periods. Eight ethnic groups will take part in the elections, the exceptions being the Vambos, the Rehobothas and the Bushmen. Dr Viljoen said he did not consider it advisable to hold an election in Ovambo because the scale of military operations might lead to criticism that either direct or psychological influence had been exerted. In the case of Rehoboth, the existing national assembly had been elected only a year ago. As far as the Bushmen were concerned it had been decided that the appointment of a nominated body to look after their interests should be taken further.

ZIMBABWE

MUGABE-IMPOSED RESTRICTIONS PLACED ON PUBLIC STATEMENTS

LD310912 Johannesburg International Service in English 0400 GMT 31 Jul 80

[Text] The prime minister of Zimbabwe, Mr Robert Mugabe, says he has curbed public statements by his cabinet ministers. He told a meeting of the Commercial Farmers' Union in Salisbury that he had imposed some form of restriction of statements which (?should) be made by government ministers. In future statements of policy would be made by himself or by ministers after consultation with him. Mr Mugabe's announcement was his first public admission that he had disciplined ministers over their public statements.

Two of his senior ministers, Mr Enos Nkala, finance, and Mr Tekere, manpower-planning, have recently mounted bitter attacks on Home Affairs Minister Mr Nkomo, who is also leader of the Patriotic Front Party. This has raised fears of a major rift in Zimbabwe's coalition government.

GOVERNMENT REVOKES 1978 CENSORSHIP LAWS

LD021053 Salisbury Domestic Service in English 1745 GMT 1 Aug 80 CA

[Text] The Government of Zimbabwe today lifted censorship laws imposed since 1978 under the emergency powers regulations. Many of the provisions revoked in a government gazette today relate to the system of clearance by the Rhodesian combined operations headquarters, whereby local journalists had to submit their stories and pictures to military heads for approval. Another measure, introduced 2 years ago and now revoked by the new government, banned local publication of information about deportees.

POLICE FORCE RENAMED, RECEIVES NEW MOTTO

LD11422 Salisbury Domestic Service in English 1115 GMT 1 Aug 80 CA

[Text] The minister of home affairs, Comrade Joshua Nkomo, today confirmed that the name of the police force is to be changed to the Zimbabwe Republic Police with effect from today. Speaking at a press conference in Salisbury this morning, Comrade Nkomo said the change is to reflect the break with the past and the emergence of a new, independent Zimbabwe. The minister also said the police force is to have a new badge, comprising a lion striking a snake, which is coiled around a spear driven into the ground. The crest is encircled by a belt bearing the motto "Pro lege, pro patria, pro populo", meaning "For the law, for the country and the people". This is surmounted by a Zimbabwe bird superimposed upon an eight-pointed star above the title "Zimbabe Republic Police". Comrade Nkomo explained that the lion symbolizes the law conquering the snake which represents the forces of evil, whilst the spear stands for the recent cessation of hostilities. The minister praised the police force, which he described as being loyal to the government. He called on all the people of Zimbabwe to help the police in their difficult task of maintaining law and order.

Comrade Nkomo said that about 300 members of the police force will be leaving within the next 4 months, but added that these will be replaced by trained Zimbabweans from outside the country. Calling on the people to appreciate the new police force, the minister said the function of the old police force was influenced by the nature of their task, but that the new police force is an organ of peace.